

# ГОЛОС УКРАЇНИ

ГАЗЕТА ВЕРХОВНОЇ РАДИ УКРАЇНИ

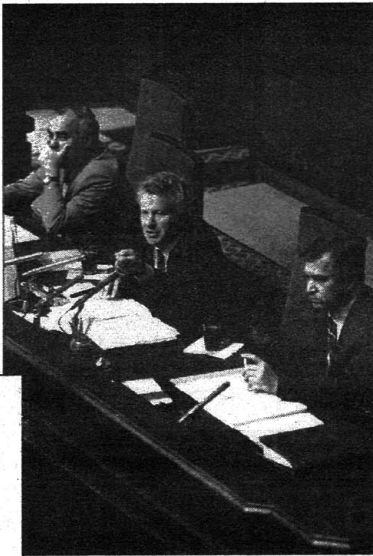
№ 130 (1130) • Субота, 15 липня 1995 року • Ціна договірна



## ЯКЩО ПЛАНЕТУ ВИЩЕ ПІДИЙМУ, ВКРАЇНА СТАНЕ ТОЧКОЮ ОПОРИ



**П'ять років тому,  
16 липня,  
Верховна Рада  
нашої республіки  
прийняла  
Декларацію про  
державний  
суверенітет.  
(Читайте  
на 2-й стор.)**



**Черговий сесійний  
марафон фінішував.  
Попереду — нові старты**



Третя сесія Верховної Ради України розпочала свою роботу 17 січня, а завершила 14 липня. Протягом цього марафону відбулося 98 пленарних засідань (друга сесія — 57), розглянуто понад 377 питань (друга сесія — 246), прийнято 85 законів (друга сесія — 51) та 160 постанов (друга сесія — 100). Тридцять шість проєктів законодавчих актів розглянуто в першому читанні.

Верховна Рада заслухала щорічну доповідь Президента України Леоніда Кучми, прийняла Постанову про звільнення Кабінету міністрів України по роботі у 1994 році, ухвалила Конституційний договір між Верховною Радою та Президентом України.

Протягом третьої сесії прийнято ряд законодавчих актів щодо врегулювання політико-правової ситуації в Автономній Республіці Крим.

Розглянуто звіти Президії Верховної Ради України, відбулися парламентські слухання про стан освіти в Україні, щодо формування Державного бюджету України на 1995 рік, про реалізацію в Україні конвенції ООН «Про ліквідацію усіх форм дискримінації щодо жінок».

Зараз у постійних комісіях ведеться робота над 41 проєктом законодавчих актів, прийнятих у першому читанні, та над 21 проєктом, які після обговорення передаю на доопрацювання.

За час роботи сесії депутатами внесено 272 запити і звернення. На пропозиції і зауваження народних депутатів надіслано 154 доручення комісіям Верховної Ради, Кабінету міністрів, міністерствам і відомствам.

Всього з початку роботи Верховної Ради нинішнього скликання відбулося 210 пленарних засідань, на яких розглянуто 782 питання, прийнято понад 160 законів і 375 постанов.

(Читайте на 3-й стор.)

### Трудовим колективам підприємств металургійного комплексу України

Прийміть щирі вітання з нагоди професійного свята для металурга. Бажаємо працівникам трудових колективів галузі, їх сім'ям міцного здоров'я і доброго настрою, оптимізму в подоланні кризи, успіхів у палідній праці на благо українського народу та зміцненні державності України.

Голова Верховної Ради України О.МОРОЗ

### Український буфер Парижеві не потрібен

Учора Французька Республіка відзначала національне свято — День узяття Бастилії. Голова Верховної Ради Олександр Мороз привітав з цієї нагоди сенатора, голову парламентської групи французько-української дружби Франсуа Лесена, з яким зустрівся напередодні подій.

Під час розмови Олександр Мороз наголошував на тому, що співпраця між нашими державами може бути плідною, оскільки наші економіки мають подібні і структури, і галузі. Фран-

суа Лесен у свою чергу сказав, що Франція не зацікавлена в тому, аби Україна перетворилася на буферну зону, яка може негативно вплинути на стабільність у країні та Європі. Також Франсуа Лесен зазначив, що Франція добиватиметься прийняття України до Ради Європи, і пообіцяв, що вже цього року парламент Французької Республіки ратифікує прохолодаситатий договір про співробітництво наших держав (український парламент зробив це ще 1993 року).

### «Інтернаціоналізм» російських демократів

Крим — територію України — дуже полюбляють лідери різного роду партій та рухів Російської Федерації. Останнім часом не раз заявляли про те, що півострів — це належить території Росії, такі озіозні постаті сусідньої держави, як Костянтин Затулін, Сергій Бабурін, Едуард Лімонов, а ще раніше — Володимир Жириновський. Вони, як правило, приїждять в Автономну Республіку Крим з єдиною метою: збагатити населення півострова.

І от учора, 14 липня, в Криму з'явився ще один гість — лідер комуністичної партії Росії, голова фракції Державної Думи РФ Геннадій Зюганов. У другій половині дня він зустрівся з громадськістю міста, влаштував прес-конференцію для журналістів. Він засудив «заговор в Беловежской Пущі», щось натякав про інтернаціоналізм, розуміючи під цим поняттям, звичайно, великодержавний російський шовінізм. Як і попередні російські, з дозволу сказати, гості, Зюганов закликав кримчан до боротьби за об'єднання з Росією не лише Криму, а й України в цілому.

### Порозумілися

Учора в адміністрації Президента України Надзвичайний і Повноважний Посол США в Україні Вільям Міллер і глава адміністрації Президента України Дмитро Табачник підписали меморандум про взаєморозуміння між адміністрацією Президента та урядом США.

## Усе залежить від нас. І тільки від нас

**БАГАТО хто вже забув подробиці того історичного засідання Верховної Ради. Але в пам'яті Івана Плюща, тодішнього першого заступника Голови парламенту, вони закарбувалися назавжди. І попросив Івана Степановича розповісти про ту пам'ятну подію.**

— У житті бувають моменти, коли бажання людей, і, як то кажуть, Божа воля, збігаються. Саме таким, на мою думку, став липневий день 1990 року, коли ми ухвалили Декларацію про державну незалежність України. Пригадую, тоді більш як 60 депутатів, обраних делегатами з'їзду КІРС, відбули до Москви. Ожте, чисельність тих, хто мів виступити проти суверенітету України, значно зменшилася. Окрім того, депутати лівого блоку, які брали участь у пленарному засіданні, прислухалися до мене і не вважали Плюща зрадником. Вплинуло й те, що на той час Росія вже прийняла свою Декларацію про державний суверенітет.

— Іване Степановичу, багато хто вважає, що Декларацію були прийняті саме завдяки вашому головуванню на засіданні Верховної Ради.

— Я так не сказав би. Сьогодні вже покійний Володимир Антонович Івашко — тодішній Голова Верховної Ради — був високоосвіченою, гуманною людиною. Для нього також була близька ідея державності України. І коли б він не перебував на з'їзді в Москві, а перебував на засіданні, то Декларацію було б також схвалено — я в цьому переконаний.

— Минає п'ять років з того часу. Як ви сьогодні



оцінюєте факт прийняття Декларації?

— Певні сили намагалися звинуватити нас в якомусь сепаратизмі та інших неіснуючих гріхах. І на ті теперішніх економічних

труднощіх декому вдається обурювати людей. Але ж мало хто задумується над тим, що ніякішні статі економіки не має нічого спільного з Декларацією. Цей документ є мрією народу, каявою, яку треба наповнювати реальним змістом. Він ніколи не втратить свого значення. І всі мають раз і назавжди зрозуміти: здобути незалежність безкровоно — такий шанс історія дає лише раз. Щодо розбудови держави, виходу з економічної кризи, за все це треба битися із владних структур.

І кожен має усвідомити: щоб досягнути того, що записано в Декларації, — треба десятки років. Це в тому разі, якщо увесь народ і кожен окрема прагнуть жити вільно й багатим. А якщо відбудуватися те, що нині, коли одні намагалися йти вперед, а інші волюють повернення старого, то доведеться нам йти до справжньої незалежності і п'ятдесят, і сто років.

Ожте, треба думати і працювати. Бо щастя для нас ніхто не створить, якщо ми самі цього не зробимо.

**Розмову вів Василь ТУТІЛК.**

## Україна житиме: наш народ уміє працювати

**Віталій САЦЬКИЙ.**

**Генеральний директор металургійного комбінату «Запоріжсталь», колишній народний депутат України:**

— Коли на сесії ВР України було поставлено питання про прийняття Декларації про державну незалежність України, я голосував «за». Бу повнений український народ мусити мати свою незалежну державу. Нині мусити мати власну обличчя, власну економіку, власну культуру. Рано чи пізно все це буде в нас, як і в інших розвинених країнах. Бажано, певна річ, щоб на цьому дуже важкому шляху якомога менше припускалися помилок з боку вищих органів. І ще хочу сказати, що подолати такий шлях зможемо лише спільними зусиллями.

Щодо розриву економічних зв'язків підприємств України зі своїми партнерами з країн СНД, то тут припустилися неадекватності. Економічні зв'язки не повинні залежати від політичного ладу. Невиділяючи шкоди і українській економіці, й економіці інших країн. Ось чому тепер ці зв'язки поповольють, шукають нових шляхів до взаємовигідного співробітництва.

«Запоріжсталь» раніше отримувала матеріали з республік Союзу до 5 тисяч

найменувань. Нині ми скоротили імпорту, провадимо політику першочергового завантаження українських підприємств, особливо машинобудівних заводів. Якби раніше багато що нам робили «Уралмаш», то тепер розмістилися замовлення намагаємося в Україні. Як і шукають в себе в країні потрібні матеріали.

Але для виробництва білої жерсті, яку в нас — єдиного виробника в Україні — отримують понад 120 консервних заводів країни, олово закуповуємо в Сибіру, в Якутії. Веземо також з Голландії.

Коли трипечки замирили в майбутню комбінату, то в нас багато в чому залежати від ринку дальнього зарубіжжя. Хоча почав трохи поживаватися і внутрішній ринок України. Якщо до цього ми отримували звичайно 35—45 мільярдів карбованців на добу від внутрішнього споживача, то за останні тижні отримуюмо до 100 мільярдів і більше. Тобто почалося деяке поживавання.

Якщо так підуть справи й надалі, то стане легше і жити, і працювати. І я вірю: так воно й буде.

# КАМІНЬ СПОТИКАННЯ — КОНСТИТУЦІЙНИЙ СУД

**Денне і вечірнє засідання 13 липня**

Після перерви депутати продовжили роботу над Законом «Про внесення змін і доповнень до Закону України «Про державний бюджет на 1995 рік» до другого читання. При постійному обговоренні найбільше заперечувано викликала стаття про скорочення надходжень від зовнішньоекономічної діяльності. Про це одразу сказав В.Носов, який запропонував обговорення розпочати із статті 2.

Ряд народних обранців запропонував відлучити з плану фінансових надходжень 7,5 трильйона карбованців. Внесків до бюджету від перевезення фонду споживання. Після тривалого і бурхливого обговорення ця пропозиція не знайшла підтримки в сесійному залі. Наступна стаття викликала не менш бурхливе обговорення, бо, власне, і стосувалася запланованого скорочення надходжень від зовнішньоекономічної діяльності.

Депутат О.Вітович попросив доповідати поінформувати Верховну Раду, за рахунок чого зменшати виплати до бюджету відповідно до цієї статті. Голова Комісії з питань бюджету М.Азаров зупинився на обгортанні Кабінету міністрів, яким і пояснювалася це скорочення.

Однак депутати засумнівалися в тому, що відбудеться скорочення обсягів імпортованих надходжень в Україну. На їхню думку, не може бути мови і про зниження курсу долара, оскільки для цього немає об'єктивних економічних підстав. Окрім того, виявилось, що на 540 найменувань імпортованої продукції введені нульові ставки ввізного мита. Як доповідач, так і віцепрем'єр-міністр Р.Шпек, який відстоював позицію Кабінету, переконували депутатів, що ця обставина викликає двосторонні угоди між Росією і іншими країнами СНД, бо, мовляв, продиктована інтересами товаровиробника, який скооперований з підприємствами у цих державах.

Однак депутати назвали приклад угоди з Казахстаном, відповідно до якої нульова ставка

мита запроваджується на спирт-сирець, імпортований звідти. Ожте, у цьому разі є великі сумніви, що таке рішення захищає вітчизняного товаровиробника, і селян зокрема.

Після тривалих і палких дебатів депутати не погодилися скоротити надходження у бюджет відповідно до цієї статті на 16,4 трильйона карбованців. Таким чином, доходи частини бюджету зростає на що суму.

Чимало питань у депутатів виникло після того, як вони дізналися про те, на які цілі використовуватимуться резервний фонд Кабінету міністрів. Опісля затвердження закону в другому читанні вони доручили відповідним комісіям Верховної Ради підготувати положення про це джерело фінансування державних видатків.

Безумовно, обговорення законопроектів показало, що в деяких площинах «ліві і праві» мають точні стикку. Певля, вже наступне питання порядку денного знову розвело їх у різні табори. Однак розбіжності поглядів на формування Конституційного суду важко назвати ідеологічними, а тому потрібні й інші критерії оцінки позицій різних депутатських груп. Ожте, тоді підтримала Голову Верховної Ради, який запропонував приступити до формування «третєгосподу» суду, і частини депутатів, — підписали Конституційну угоду.

Проте, скажімо, О.Лавринович, виступаючи від імені фракції Руху, заявив, що «сьогодні не хотілося б, щоб Конституційний суд з верховного арбітра перетворився на інструмент політичної боротьби». Його думку продовжили керівники депутатської групи «Державність» І.Юхонський, сказавши: «Конституційний суд, коли в країні немає Конституції, буде джерелом вічних суперечок у державі».

(У цьому місці все-таки хочеться зробити невеличку ремарку. В Росії прийнято нову Конституцію, сформовано новий Конституційний суд. І одразу на його адресу надійшло понад півсотні заяв щодо

правомірності тих чи тих правових актів. Ожте, на мій погляд, у країнах молодих демократій Конституційний суд тривалий час буде арбітром у суперечках різних гілок влади, громадян і держави. Мало того, чим довше буде його відсутність в Україні, тим важче долатиметься правовий хаос. І ситуація доволі рішення про відставку Генерального прокурора — яскравий приклад).

Саме тому, напевне, перший всенародно обраний Президент України Леонід Кравчук у виступі підкреслює: «Ті, хто голосував за Конституційну угоду і бачив, що наявність Конституційного суду в угоду з принциповим елементом і засобом розв'язання усіх проблем, які будуть виникати, мають бути послідовними. І коли б голосування не стосувалося процедури, а б запропонував голосувати поіменно. Щоб усі побачили, хто є хто. Тому що це питання принципове... Без Конституційного суду ні Верховна Рада, ні Президент, ні виконавча влада не зможуть забезпечити виконання Конституційної угоди...»

А народний депутат Валентин Симоненко вважає: «Потрібні органи, який був би стабілізатором. Стабільність — ось що головне і визначальне для будь-якої держави... Саме тому і треба обрати Конституційний суд».

Ожте, здоровий глузд переміг, і претенденти на звання членів Конституційного суду відповіли на запитання народних обранців. У списки для таємного голосування були внесені кандидатури: І.Смія — для призначення на посаду заступника голови Конституційного суду, П.Євграфова, В.Конюшенка, А.Корнеєва, О.Мироненка, В.Розенка, В.Яценка — для обрання членами Конституційного суду.

Підсумки таємного голосування сесія розглянула учора.

Народні депутати, окрім того, прийняли ряд інших законодавчих актів.

**Володимир КОРОЛЮК.**

## Ранкове засідання 14 липня

Судучи з переліку питань, запропонованих до розгляду на пленарному засіданні (а їх більше 10), народним депутатам наперед чи вдалося подолати цей бар'єр. Але серед них такі непрості, як слухання в другому читанні законопроектів «Про фінансово-промислову групи в Україні», «Про особливості приватизації майна в АПК» та ряд інших.

На ранковому засіданні депутати виступили з роз'ясненими питаннями «Про зупинення Президента України до Закону України «Про внесення змін і доповнень до деяких законодавчих актів України з метою збільшення доходів бюджету і посилення соціального захисту населення», «Про формування Конституційного суду України» та ратифікації угоди між Україною і США.

Щодо першого питання, то депутати внесли в закон доповнення, згідно з якими ліквідовано всі шляхи на акційний збір, мито і тому подібне під час введення товарів в Україну. Таким правом користуватимуться лише підприємства, які ввозять сировину.

Визнаю таким, що не відбулися, вибори членів Конституційного суду. Передусім тому, що, як виявилось, лише 206 депутатів напередодні взяли бюлетені

для голосування, а голосувало взагалі лише 193 депутати. Тому вибори, очевидно, відбулися як у перший. Серед пропозицій, які лунали в залі, була і така: проведення розслідування цього інциденту та покарати винних. Однак вона не мала необхідної кількості голосів.

Без довгого обговорення депутати ратифікували угоду зі США і приступили до розгляду питання «Про постанову Верховної Ради України «Про підсудності роботи спільної депутатської слідчої комісії ВР України з перевірки діяльності Генеральної прокуратури України».

**Василь ТУТІЛК.**

\*\*\*

Виконання обов'язків Генерального прокурора України покладено на народного депутата України Геннадія Васильєва, який при рейтинговому голосуванні набрав найбільшу кількість голосів з трьох претендентів. Президенту України запропонувано і 1 вересня цього року подати кандидатуру на посаду Генерального прокурора. Таке рішення прийняв Верховною Радою України на пленарному засіданні 14 липня.

## Олександр (Оесь) Терентійович ГОНЧАР

### Від Кабінету міністрів України



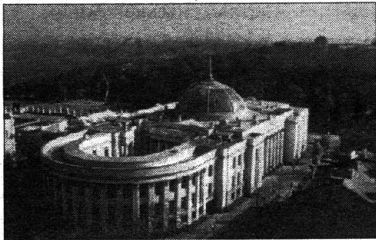
Кабінет міністрів України з глибоким сумом сповіщає, що 14 липня 1995 р. після тривалої і тяжкої хвороби помер видатний український письменник, громадський і культурний діяч, академік Національної академії наук України, Герой Соціалістичної Праці — Олександр (Оесь) Терентійович ГОНЧАР.

### Від Комісії по організації похорону О.Т.Гончара

Труна з тілом О.Т.Гончара встановлена у клубі Кабінету міністрів України по вулиці Тютюнській, 7. Для прощання з покійним О.Т.Гончаром відкрито доступ 17 липня 1995 року від 10 годин 30 хвилин ранку до 12 годин. Винос тіла о 12 годин 30 хвилин. Похорон відбудеться на Байковому кладовищі о 13 годині.

Прийшла трагічна звістка: помер Оесь Терентійович Гончар, видатний письменник і громадський діяч, який жив і писав за законами совісті. Ми сумуємо разом з вами, шановні читачі.





# Черговий сесійний марафон фінішував. Попереду — нові старты

Як ви оцінюєте підсумки третьої сесії? З таким запитанням ми звернулися до голів комісій, керівників фракцій, народних депутатів України

## Захищали людей, як могли

**Юрій ВУЗДУГАН, голова постійної Комісії з питань соціальної політики та праці:**

— Хотілося б записати в активі комісії і всієї Верховної Ради послідовність у відстоюванні інтересів людей, особливо бідних верств, у результаті чого було прийнято ряд значущих документів щодо захисту населення і знято поперед-



ній уряд.

Другою великою перемогою комісії вважаю те, що незважаючи на шалений опір уряду, ми прийняли Закон про оплату праці, нехай і компромісний. Певні зрушення вдалося зробити і в напрямі захисту прав споживачів.

Однак багато чого і не вдалося.

Торік у державному бюджеті на всю соціальну сферу було передбачено 39 відсотків коштів. У щорічному бюджеті на це виділяється 38 відсотків, а наторік, згідно з бюджетною резолюцією, лише 35. І це під гаслами підсилення соціальної орієнтації бюджету.

Найголовнішим програмом під час затвердження бюджету вважаю те, що, незважаючи на наші заперечення, зроблено це було без встановлення межі забезпеченості.

Пенсійне забезпечення погіршується, особливо після того, коли Звягільський забрав Пенсійний фонд до держбюджету. До того співвідношення середньої пенсії до середньої зарплати становило 61 відсоток. А зараз — 27 відсотків. Одна з причин — несплата внесків до пенсійного фонду підприємствами. А наторік Верховна Рада, незважаючи на опір нашої комісії, за поданням уряду списує підприємствам борги. Сьогодні багато хто цих внесків не платить взагалі. Друга причина — пенсійні гроші витрачаються не за призначенням. Як, скажіть, за цього підвищити людям пенсії?

Третій наш програм, закладений, поправда, ще на минулій сесії, пов'язаний із нашою податковою політикою, у результаті якої почали оподатковувати усіх гамузом, у тому числі й інвалідів, позбавивши їх пільг. Якщо не вживемо негайних заходів, то їхнє, крайнє, потрібне виробництво, загубимо. Неодноразові наші спроби виправити ситуацію нічого втішного не принесли.

І нарешті, черговий програм пов'язаний із комунальними доплатами — за газ, електроенергію тощо. Плата за комунальні послуги й квартирний перевіз середню зарплату плати. Наша комісія тут також виявилася безсилою, а після підписання Конституційного договору ми втратили навіть теоретичну можливість впливати на ситуацію.

## Крига скресла

**Олег ТАРАНОВ, голова Комісії з питань економічної політики і управління народним господарством:**

— Підбиваючи підсумки третьої сесії, я не можу висловити задоволення кількістю прийнятих законів економічного характеру. Однак можна відзначити, що крига скресла, блок економічних законів був розроблений і прийнятий. А це означає, що законодавче забезпечення економічного реформ в Україні набирав необхідного прискорення.



**Сергій СОВОЛЄВ, координатор депутатської групи «Реформи»:**

— Я хотів би нагадати, що з 1995 року набрав чинності Закон про податок на прибуток підприємств. Він проходив дуже важко, але все-таки завдяки позиції багатьох членів нашої групи, які працюють у Комісії з питань фінансів і банківської діяльності, завдяки парламентові в цілому цей закон було прийнято і розроблено положення про його застосування. Це — один з перших податкових законів, який дуже критикували, але який обминати важко.

Другий важливий принциповий момент це — бюджет держави. І хоча він починав реалізовуватися важко і має також ряд недоліків, це — один з найбільш реальних бюджетів останніми роками.

Інший принциповий момент — боротьба, яка розгорнулася спершу довкола Указу Президента про фінансово-промислові групи, а потім — довкола аналогічного проекту Закону. Відбулося суттєве пересомислення депутатами того, що фінансово-промислові групи не можуть створюватися задля надання чергової порції пільг, вони мають існувати як інституції, котрі дають змогу поєднати фінансовий і промисловий капітал.

Наступний блок, який я виділив би, це — блок законів, що регулюють ринок цінних паперів, а також стосуються процесів приватизації. Важливо те, що на відміну від першої і другої сесії, на яких спершу пропонували зупинити процеси приватизації, нині विकристалізовуються ідеї, які допоможуть прискорити реформування власності.

А якщо давати оцінку сесії в цілому, то треба визнати, що вона стала переломною в тому плані, що були закладені основи, які створили передумови для руху вперед. Найбільш суттєві речі — проголосовані. Інша справа, то Президент накладає вето, то на друге читання вноситься інший, по суті, законопроект, — але парламент проголосив: у цій державі не повинно бути підприємств, які існують в умовах пільгового оподаткування, а тому не можна зібрати податки, сформувати бюджет, захистити власного товаровиробника. Це, я вважаю, — суттєва перемога реформистських сил.



## Прелюдія розіграна, а драма ще попереду

**Владислав НОСОВ, член Комісії з питань бюджету:**

— Що стосується оцінки зробленого на третій сесії з політичних проблем, то позитивне є в тому, що ми прийнятими документами зберегли спокій у країні, уникли відкритого силового протистояння як на регіональному рівні (маю на увазі Крим), так і між владними структурами.

Однак з багатьох інших позицій у мене буде негативна оцінка.

Мені прикро бачити те, що відбувається з прийняттям Конституційної угоди, яка фактично підміняє чинну Конституцію і введена в дію неконституційним шляхом. Я з самого початку виступав проти такої форми прийняття Закону про владу, наполягав, щоб були внесені зміни й доповнення до чинної Конституції, щоб ми жили і діяли тільки в правовому полі.

Зараз Верховна Рада фактично позбавлена, згідно з цією Конституційною угодою та Законом про владу, можливості контролювати дії уряду. Це найбільш хитра зачіпка, яка там закладена. Крім того, в ній ясно читатися ідея зруйнувати роботу Верховної Ради через систему накладення вето на закони, прийняті

нашим парламентом. Адже нині повторне рішення потрібно приймати двома третинами голосів, чого ніколи не буде. Це просто руйнівна діяльність законодавчого органу, дасть можливість звалювати на нього всі гріхи.

Нікуди не годиться й система формування Конституційного суду, яка закладена в тій же антиконституційній угоді. Конституцією передбачено, що Президент України пропонує кандидатури, а Верховна Рада їх затверджує. Саме так і потрібно робити. Угодою ж закладений інший механізм. Якщо ми створимо на неконституційних принципах Конституційний суд, то як же він буде приймати рішення? Я не виключаю хитрої ідеї сформувати таким чином Конституційний суд, щоб він був зв'язаний тим, що він сам неелегально обраний, і тоді він буде змушений захищати Конституційну угоду. Але це не є правовими діями і саме тому кажу, що мені дуже прикро бачити, що в Україні державності ніколи не було, немає і не знаю, коли вона з'явиться, оскільки державність повинна мати самообмеженість, самодисципліну, передовсім правову. Коли вищий орган — Верховна Рада, глава виконавчої влади творять атаку справу з Конституцією, то нічого доброго з цього не вийде.

Упевнений, що коли Президент одержав такі права й повноваження, буде весь час затягуватися, відкладається прийняття нової Конституції. Уже чув, що готується й новий скорпіон, хоч його неважко було передбачити: у текст Конституції, що готується, вмонтували мінімальний Закон про владу. І тоді буде не що інше, як диктаторський режим.

Як ми бачимо, одне порушення Конституції тягне за собою інше, інше й інше. Якщо Президент дозволяє собі переступати через Основний Закон, тоді й інші не зможуть робити. Розбещеність посадовців осіб — це найгірше й найстрашніше, що відбувається в нас в Україні. Я казав і ще повторюю: прелюдія розіграна, а драма ще попереду.

## Коли порушення стають нормою

**Петро ШЕЙКО, голова Комісії з питань Регламенту, депутатської етики та забезпечення діяльності депутатів:**

— Якщо виходити з точки зору нормальної людської логіки, то третя сесія Верховної Ради України мала б працювати чіткіше, ефективніше, з меншими збоями, ніж, наприклад, друга чи перша. Насправді ж ми бачимо явний регрес, а порушення Регламенту стало вже нормою. Згадаймо хоча б обговорення на пленарному засіданні питання щодо Генеральної прокуратури. Сесійний зал цього дня перетворився, так би мовити, в цирк. І це не перший випадок. Звідки все це йде? Переліс від порушення Регламенту. Як наслідок, депутати, у яких точка зору не збігається з тією, що їй прагне відстоювати головуючий, без запрошення виходять до трибуни, чи, як то кажуть, окупувають її. Звичайно, це не схвалюю такі дії народних обранців, але, з другого боку, як домогтися іншими методами, щоб тебе вислухали?

Друге, що заважає в роботі, це низька активність депутатів. І хоча ми щотижня перевищуємо, хто і скільки засідань пропустив, звертаємо до голів інших комісій, однак засоби нашого впливу чітко обмежені Регламентом. Треба також врахувати, що понад 80 депутатів не перейшли на основну роботу у Верховну Раду. Вони, звичайно, більше свого часу віддають основній роботі, хоча й писали заяви перед балотуванням, що зобов'язуються перейти працювати у парламент.

Щодо умов праці, то вони у парламентаріїв поліпшуються, було б лише бажання працювати.

У цілому ж, якщо наступна сесія працюватиме так, як третя, то багато ми не досягнемо й доведеться вибирати — або продуктивна робота, або поступатися місцем іншим.



## У номер

## Людина тижня

## Євген СУПРУНЮК:

# «Усю свою роботу кримський парламент має будувати виходячи із законодавства України»



Прихильники колишнього голови ВР автономії Сергія Цекова постійно сверджували, що коли він піде у відставку, то обрати нового буде неможливо — не вистачить голосів. Та за обрання головою Євгена Супрунчука висловилися 58 депутатів (потрібний мінімум 50) із 98. Як уже повідомлено, цього тижня обрано трьох нових заступників голови і сформовано нову президію ВР Криму.

Отже, що такий Євген Супрунчук? Йому немає й сорока років. Народився 25 вересня 1955 року у Туapse Краснодарського краю, Росіянин. Безпартійний. 1965 року разом з батьками переїхав до Криму, в Джанкой. Після закінчення середньої школи вчився на курсах ДТСААФ і працював автолюкером. Відтак — служба в армії. Після звільнення у запас вступив на службу до органів внутрішніх справ, де пройшов шлях від рядового пожежника до полковника, начальника управління державної пожежної охорони Головного управління МВС України в

Криму. Закінчив три вузи: Дніпропетровський інженерно-будівельний інститут, Вищу інженерно-технічну школу МВС і слідчо-прокурорський факультет юридичного інституту Одеського університету. Одружений, має чотирьох синів.

Дружина Олена Євгенівна — журналіст, працює кореспондентом сімферопольської міської газети «Южная столица». Євген Володимирович — центрист. І хоча входив до парламентської фракції «Аграрії», по суті мало працював у ній, бо вважав себе незалежним депутатом. Має повагу серед особового складу очолюваного ним управління. Під без-

посереднім керівництвом Супрунчука були, зокрема, погашені дві величезні пожежі: на лісовому масиві в Ялті влітку 1993 і влітку 1994 років.

Після обрання головою парламенту Євген Супрунчук побирав повністю повернути Автономію Республіці Крим у правове поле України. Він вважає, що надав всю свою роботу очолювану ним ВР Криму має будувати, виходячи із законодавства України. Це саме Євген Супрунчук підтримує 12 липня під час зустрічі з Президентом України Леонідом Кучмою і 13 липня — з Головою ВР України Олександром Морозом.

Георгій ВОРОТНЮК, «Голос України»

Скандал тижня

## ЩЕ НАМ ТІЄІ... БРАКУВАЛО, або Чому Едуардові Гурвіцу імпонує Катерина II

**УТОЖНИМО образ: листа написали козаки не зорозі, а полтавські. І написали його не в саватуванні, а в чіткому серйозному, діловому, тої, Чому гнівний потоп у кожному аж ніяк не менше. І, напевно, прийдє для написання листа, про який ідеться, дещо інший, ніж для появи того, історичного.**

У даному разі полтавські козаки додумали до дискусії, яка не має жарт розгорілася в Одесі й навіть виплеснулася, як бачимо, за її межі. А виникла ота дискусія, що переросла, по суті, в скандал, з приводу рішення Одеської міськради про повернення декотрим вулицям міста колишніх, тобто первинних назв. Та перенесення пам'ятника морякам-потомикам і відновлення на тому місці пам'ятника Катерині II. Так-так, отжеї самої, що, за словами Т.Шевченка, «докнала вдову сиротину», себто — нашу Україну. Ту, що зруйнувала «спалила Запорозьку Січ, остаточну закріпачила український народ, що нищила, викоринувала нашу мову й культуру. Власне, коли бути точним, то, пам'ятник отой не тільки їй одній, а й іншим головним засновникам Одеси. Бо навколо центральної статуї імператриці було розміщено й статуї тих, хто брав безпосередню участь у спорудженні міста. І з'явився ансамбль

на одній з центральних площ у місті в саватуванні 100-річного ювілею Одеси. Та простова недогода: після перевороту 1917 року більшовики замінили його спочатку погруддям, а потім — статуєю К.Маркса. А це пізніше на постаменті з'явилася скульптурна група моряків-потомиків. І тепер цей монумент вирішено перенести в інше місце, а в центрі міста відновити давній пам'ятник — більшість фрагментів композиції збереглася в місцевих музеях.

Тепер в Одесі важко знайти громадську організацію, яка не висловила б з даного приводу. Причому пристрасті так розпалювалися, що дійшло до взаємних образ та навішування ярликів. Декотрі твердять, що відновлення пам'ятника — це образа національних почуттів українців, декотрі — що це відновлення історичної справедливості. І ось до «бої» місцевого значення долучилися ще полтавські козаки. Віддавши належне Кате-

рині II як «кашапський шлюндрик», що поглинула над українським народом, полтавці вимагають не допустити відновлення пам'ятника.

Мер Одеси, народний депутат України Едуард Гурвіц на цього листа відгукнувся так:

— Коли я був у Полтаві, то там мені показували пам'ятник, споруджений на честь перемоги Росії над шведами та військом Івана Мазепи. Тисячі українців було потім (та й до того) знищено за так звану «зраду» Мазепи. Щоб їм потім запам'ятати і бодякся. А пам'ятник стоїть.

А Одесу було закладено на березі Чорного моря за велінням І в роки царювання Катерини II. Стоять же на наших людях граф Воронцов, джок

де Рішельє — і нікого не ображають своєю належністю до історії. Пам'ятник Катерині II та її сподвижникам було споруджено на честь столітнього ювілею міста — а більшовики хотіли перенести історію. Цього, однак, нікому ніяк не вдалося. Отож пам'ятник має стояти там, де він і стояв.

Додам: поки що йдеться лише про рішення міськради, а скільки пристрастей! Що ж буде, коли дійде справді до відновлення пам'ятника? Не будемо, проте, загадувати наперед: для цього потрібні ще й час, і немалі кошти. А там, дивись, опоненти, може бути, дійдуть якоїсь угоди. У наш час великих змін, в тім числі й у людській свідомості, все можливе. Одеса.

З приводу рішення Одеської міськради виступило із заявою центральне правління Всеукраїнського товариства «Просвіта» імені Т. Шевченка. Воно розцінює цей акт як свідому наругу над українським народом і його гідністю. «Встановлення пам'ятника в незалежній Україні, — йдеться у заяві, — закладом ворогові українського народу, душевності нашої мови та культури, людини, за вказівкою якої було зруйновано Запорозьку Січ, стоїть поза межами здорового глузду і викликає глибоке обурення».

Центральне правління Товариства категорично протестує проти відновлення на терені України пам'ятника представниці окупаційної влади Катерини II і вимагає скасувати ухвалу Одеської міськради, продиктовану «якою колоною» в Україні.

Сюрприз тижня

Наталка ФІЩІЧ, «Голос України»

## БОЖА МАТИ З УКРАЇНОЮ

**3 МАДЕНЬКОЮ почорнілої іконої дивляться на людей дивовижної сили очі Божої Матері. Опидають, що ті очі виконані з незвичайного світла, яке не раз зцілювало людей. Це справді чудотворна ікона, бо цюразу, приходять в Україну, вона наче намагається відібрати люду і обернути українською землею. І тепер, у цей неспокійний час, вона прагне скріпити наш народ духовним єднанням.**

Після багатьох років на чужині ікона Охтирської Божої Матері знайшла в Україні. Уродинця церемонія передачі її відбулася вночі в Києві. Це стало можливе завдяки старанням спископа Олгеріо (Торонто, Канада) Романа Данилюка, головного редактора «Українсько-Канадського вісника» Юрія Москаля за посередництва Національної комісії з питань повернення в Україну культурних цінностей при Кабінеті міністрів України. Символом єднання українського народу назвав Бо-

рис Олійник передавання чудотворної ікони Божої Матері до Фонду культури.

Незвичайна доля судилася цій іконі. Вперше вона з'явилася священиком Покровської церкви міста Охтирки Харківської єпархії Данилом Васильєвим. Іка ікона відтворює видіння, що його бачила Діва Марія, про страдницьку долю свого майбутнього сина Ісуса Христа. Незвичайної краси ікона вражає суцисністю глибиною і змістовністю, це справжній шедевр українського Ренесансу.

Три роки чудотворна ікона була у священика, який потім передав її до Покровської церкви Охтирки. Згодом образ Божої Матері перейшов у власність Охтирського монастиря, ліквідованого в революційні роки, а образ згадки передали до Харківської картинної галереї. В роки другої світової війни галерею пограбували німці, а ікону було вивезено до Будапешта, де її й придало відомі українські меценати Ольга та Микола Коліяківські. Мріяли вони повернути святий образ Божої Матері в Україну, але сталося це лише через багато років.

## У комісіях

### Верховної Ради України

Голова Комісії з питань боротьби з організованою злочинністю і корупцією Григорій Омельченко зустрівся з Надзвичайним і Повноважним послом Чеської Республіки в Україні Павлом Маша на його прохання. Йшлося про необхідність підписання між двома державами Договору про надання правової допомоги. Обговорювалися також різні аспекти боротьби з міжнародною корупцією і організованою злочинністю, насамперед контрабандою наркотиків, зброї, міжнародною автомафією.

Григорій Омельченко і Павел Маша домовилися про співпрацю Комісії Верховної Ради України з питань боротьби з організованою злочинністю і корупцією та аналогічною комісією парламенту Чеської Республіки.

На засіданні Комісії у закордонних справах і зв'язках з СНД заслухано главу делегації експертів України, посла з особливих доручень В. Василенка про хід українсько-румунських переговорів стосовно розробки політичного договору між Україною та Румунією.

Слухання проводяться у зв'язку із запитом групи депутатів, стурбованих ходом переговорів й антиукраїнською активністю деяких румунських політичних сил, з боку яких висувуються територіальні претензії до України.

Народні депутати України у ході обговорення проблеми підтримали ліній української делегації на переговорах. Підкреслювалось, що політичний договір можливий лише за умови недоторканості існуючого кордону між обома державами та про недопустимість територіальних претензій у майбутньому.

Прес-служба  
Верховної Ради України.





Богдан АНДРУШКІВ, перший заступник голови Тернопільської обласної державної адміністрації, доктор економічних наук

## ДЕРЖАВНИЙ РОЗУМ І НАЦІОНАЛЬНА ГОРДІСТЬ, або Чи потрібні громадянам України катехизми відродження державності

**С**ЬОГОДНІ багатьох патріотично налаштованих мешканців України турбує питання майбутнього нашої держави. Я написав — мешканців України, а не українців тому, що серед них є не лише українці, а й росіяни, татари, грузини, поляки, білоруси та представники багатьох інших національностей. Взагалі людей із загостреним почуттям справедливості в Україні в усі часи вистачало. Однак розмовою пропоную поведсти не про те, хто і як бореться за становлення нашої державності. Мені хотілося б розпочати дискусію про важелі і шляхи розв'язання цієї багатопланої, складної, важкої, часом невідомої, але зрозумілої і доступної всім нам проблеми.

У ЦЬОМУ сьогодині наше життя можна розглядати в трьох напрямках, яке представляють три яскраво виражені сфери: соціально-економічна, політична та релігійна. Стан цих сфер має вплив на формування громадської думки, свідомості, моралі. Останні, залежно від рівня їх розвитку, протидіють або сприяють розв'язуванню попередніх проблем.

Не буду зупинятися на аналізі соціально-економічної й інших ситуацій. Загальновідомо, що в державному масштабі економіка вже четвертий рік атоналізує. Хоча вихід є. Треба дати можливість проявити себе місцевій ініціативі. Цього можна досягти впровадженням повного регіонального господарського розрахунку. Однак відсутність належної нормативної й законодавчої баз не дозволяє навіть як експеримент зробити такий крок.

Водночас не можна погодитися з думкою окремих політиків про те, що в Україні разом з іншими негативними чинниками не спрацювала ще і національна ідея, яка, мабуть, стала б причиною всіх наших нещодаж, і стала б через це сьогодні найважливішим завданням є забезпечення стабілізації економіки. Певною мірою це так. Однак назрівала необхідність нарешті з'ясувати, що первинне, а що вторинне, і шось робити. Між іншим, за пройдений період з ідеєю чи без неї економіку країни вже можна було хоч б частково стабілізувати, якщо не збалансувати взагалі.

Причина наших негараздів, мабуть, у тому, що, власне, у тих, хто творить економіку, інколи бракує ініціативи, почуття національної гідності, свідомості та відповідальності за стан справ у господарстві, за свій народ, який втворює від невизначеності, від нестатку об'єктивності, правдивої інформації, попустово втрачає віру у своїх керівників. Виникають підозри: чи не створюються всі наші труднощі і біди цілеспрямовано? Історія добре пам'ятає, якими принципами завжди керувалися у всі часи наші «визволителі», коли прагнули перетворити націю в послушну рабське населення. Виконаний завдання був хтось з місцевих. А робочий десь проїхав якийсь національний пагінець, його безжалісно виривали і пересаджували в «теплічі» Колими, Берези Карпатської та інші.

Скажемо відверто: була б малочисельною наша країна, давно б уже на цій землі панувала національна ідея іншого народу, як, наприклад, в Білорусі чи окремих автономіях Росії.

У СЬОГОДИННІ історії неможливо віднайти випадок, коли б народ, безкровно отримавши волю, від неї добровільно відмовився. Але можливі ситуації, коли неспівомі, національно неформовані, бездіяльні державні керівники, скориставшись з тимчасових економічних труднощів, свідомо чи не свідомо сприяють цьому. Нібито для розвитку кооперації, зміцнення міжрегіональних зв'язків продовжують утримувати господарство в чорному тілі розматіних залежностей, у т.ч. сировинних, енергетичних, і ведуть свій народ у новий чи старий комух.

Історія пам'ятає розматі факти. До сьогодні нам невідомо, куди подієся такий народ, як полювці. Важко згадати, чи вони пропали безвісти, чи в результаті відсутності національної ідеї, недостатнього імунітету самозбереження розчинилися в інших народах, чи їх підступно, по-варварськи знищено.

Ніхто сьогодні не знає, з якої причини і куди подієся асирійці, та дуже символічним є парадоксальний факт, про який я прочитав у «Комсомольській правді» за 17 березня ц.р. Газета писала, що Джунда Давіташвілі, яка, виявляється, є ще, крим'юсо, доктором наук, професором і генерал-полковником російської медичної служби, за дорученням свого якогось там релігійного ордену вручила великому демократу, Президенту Росії Б.Єльцину за його багаточисленні «добродійні» ініціативи дві нагороди, у т.ч. орден Миру і справедливості. Після цього окрилений «Президент-демократ» узав і розтоп-тав Чечню.

Невже світ може дожити до такого часу, коли через століття якісь рідкісний чеченець чи чеченка, які не пам'ятають, де їх родна земля, вручать якомусь черговому ненавистному загарбникові чи сатрапу нагороду за «миротворчі дії», які знову-таки полягають у справедливому розв'язанні конфлікту, а у відстоюванні чийось матеріальних, енергетичних, територіальних чи інших інтересів? Знаємо й інше. Більш як тисячу років зазнавав гоніння єврейський народ. Однак, пройшовши всі випробу-



вання і митарства, він вистраждав землю обитовану, організувався в невеличкі, але міцні держави, де панували дисципліна, порозуміння, залагода. Важливим вказівкою у цій справі була глибока віра в свої сили, яка підтримувалася усіма засобами з покоління в покоління, та свідомо самовіддана праця на користь власного народу і на власній землі, а ще єдинобоство. Отож можна зрозуміти щире захоплення колишнього депутата Верховної Ради України відомого поета Дмитра Павличка успіхами Ізраїлю та обурення нашими нестатками:

О, Ізраїлю, чим ти живеш,  
Де твоя зоряниця?  
Навкруги кам'яна безбреж,  
І земля ніби кричить,  
І не падає мання з небес,  
Бо немає пророка.  
Хоч бері і пустело орі,  
Де пісок і опока.  
Але родить Мойсеева рінь  
І хліби, і дні.  
Буває пшенична яринь  
По Йорданській долині...  
І приходить мені уві сні  
Запитання своєре,  
Гостре, як зубок борони,  
І, як блискавка, скоріє.  
Чорноземна моя стороно,  
Хліборобська долино,  
Де твоє океанське зерно,  
Ніби золото червоне?  
(«Вірші з Єрусалиму»)

Д.Павличко в поетичній формі делікатно запитав громадян і керівників України: де наш державний розум, де наша гордість, гідність, де наша відповідальність за свій народ — народ, в якого кастрували і сьогодні хитро й підступно продовжують каструвати руками перевертнів, манкуртів переконання, ініціативи, свідомості, національну ідею? А ми, не оцінюючи реальної ситуації, покійно, як писав Кобзар, потакаємо: «Ви могили? Могили, могили — золотого Тамерлана онучата голи».

**Д**О ЧОГО я веду? Усе це зумовлює необхідність визначення сьогодні на державному рівні важелів впливу на розвиток національної свідомості громадян України — як суб'єктів справді незалежної держави. Тим, хто думає, що про нас потурбують інші, має перестати вити на Місяць, а прилучитися до розробки принципів відтворення духовності та моралі українця, його своєрідного «катехизму».

Сьогодні пропонуємо узав читаві окремі положення проєктів документів, які, якщо хочемо, щоб священні символи і прапори наших предків ніколи не топтали біснувати вурдалаки, а на наш хліб і землю не зазіхали жикі орди, ми повинні свідомо увірабути в нашу плоть і кров заради майбутніх поколінь.

## Основні напрями та важелі впливу на розвиток національної свідомості громадян України

1. Усі державні органи влади на всіх управлінських рівнях, у тому числі адміністрації Президента, Верховна Рада, Кабінет міністрів України, через засоби масової інформації мають системно формувати в громадян держави переконання, що найголовнішими символами нашої державності і громадської діяльності є БОГ, УКРАЇНА, НАЦІЯ. На основі закономірностей розвитку суспільства потрібно розробити шляхи становлення і зміцнення української державності, у тому числі запропонувати принципи відтворення духовності. Розробити катехізис, або моральний кодекс громадянства України, а також науково обгрунтовану концепцію стабілізації економіки, виходячи з територіальних ресурсів та можливостей.

2. Державу можуть збудувати тільки свідомі, патріотично налаштовані, професійно підготовлені громадяни України. Лише ті керівники, які глибоко розуміють ці умови, мають моральне право працювати в державному апараті управління. За таких умов людей безгладно, самовіддано і творчо трудитимуться на благо України.

3. Патріотично налаштованим науковцям запропонувати обгрунтований і узгоджений з думкою населення стратегічний курс економічного й політичного розвитку України, який повинен служити під-

ґрунтом до Основного Закону держави — нашої Конституції. На основі об'єктивного балансу ввезення і вивезення продукції України, за наявних ресурсів і можливостей довести ефективність нових форм господарювання, і отже позбутися комплексу вічного боржника, передусім — перед Росією і перед міжнародним співтовариством.

Переорієнтувати економіку на розвиток наукоємних технологій, передбачивши концепцію цілісної економічної політики в державі, використовуючи досвід передових країн і враховуючи передусім національні інтереси.

Пропонувати пільгові податки за впровадження національної символіки в рекламі, на товари народного вжитку тощо.

Посилити роль державних управлінських структур у розбудові України. Систематично висвітлювати їх роботу у засобах масової інформації, скоротивши до мінімуму витрати на передачу необ'єктивних, шовіністичних телепрограм «Останкіню», які не сприяють формуванню свідомості українців.

4. З метою запобігання загостренню міжконфесійних суперечностей гуманітарним міністерством, передусім — Міністерству у справах національностей, міграцій та культів доцільно невідкладно розробити концепцію духовного примирення, яка має

### Позиції автора

передбачати на першому етапі впровадження першочергових заходів для об'єднання усіх православних церков навколо Києва терміном на 3 — 5 років, і розробити стратегію духовного розвитку на перспективу, тобто на 15 — 20 років. Для досягнення успіху програма має передбачати нещадне викоринення перешкод у практичній реалізації основних положень стратегії, які з'явилися нині і які створювали штучно протром багатьох століть неволі наші загарбники й поневолювачі.

Для формування і створення молодого людину-України майбутнього запропонувати принципово нові засади в організації навчально-виховного процесу, підпорядкувавши йому всі освітні ланки: дитячий садок — школу — коледж (технікум) — вищу школу — суспільне виробництво.

5. Повсюдно потрібно сприяти поширенню української мови, пісні та інших видів творчої діяльності, залучивши до цього як важелі моральну й матеріальну зацікавленість (доплату за викладання предметів українською мовою в навчальних закладах, видавничий тираж українською мовою, виготовлення проєктно-кошторисної документації тощо).

6. Впровадити єдину систему й умови реєстрації різних політичних течій, об'єднань і груп, які передбачали б обов'язкову відповідальність за нехтування інтересів держави. Нормою закону, обов'язковим атрибутом у будь-якому статуті має бути обов'язок курсу на розкол державності і народу.

7. У місяць масового збирання громадян (культури, видовищні заклади, ходи тощо) організувати належне наочне забезпечення миролюбної, незалежної національної політики, яку здійснює держава.



Марія ДАВИДЕНКО, «Голос України»

# НЕ ЗНАЄШ БРОДУ — НЕ ЛІЗЬ У ВОДУ...

**ЩОРОКУ** під час літніх канікул на морі оздоровлюються тисячі дітей. Не всі мають можливість побувати там, але кожному хочеться погуляти в цілющій морській біді, погратися під теплим південним сонцем, набратися сил і здоров'я на цілий рік. Ідуть сім'ями, школами.

Селище Ново-Білокорівці Олевського району Житомирської області належить до третьої Чорнобильської зони. Тож зрозуміло, що з настанням літа кожна сім'я прагне оздоровити своїх дітей в екологічно чистій зоні, і не де-небудь, а на березі Чорного моря. Щороку для учнів місцевих шкіл влаштовують такі поїздки. Торік учні Ново-Білокорівської середньої школи № 3 групою в 140 чоловік теж виїхали до оздоровчого табору «Космос», що в селі Рибаківці Березанського району Миколаївської області. Але додому повернулися не всі. Було втрачено кілька днів до закінчення відпочинку сталася трагедія.

Одноманітні табірні дні вожаки групи старшокласників вирішили трохи розрядити походом за межі табору. Встали рано, записалися сухим пайком на цілий день і відправилися в похід. Кілометрів за п'ять від табору влаштували наметове містечко, розклали вогнище, приготували сніданок. Усім було весело, цьому сприяли й сонячна погода, свіжий подих моря. Пішли сніданком і випити. Вода була неглибока, тепла і зовсім не страшна. Метрів за п'ятсот від берега надбидали намитий з піску

острівця. Насолоджувалися останніми днями відпочинку на морі.

Плескалися-хлюпалися й їм одразу помітили, що вода прохолодна, стає холодною і затягує в море. Почався приплив. Шо це таке, місцеві мешканці відомо, але звідки було про це знати полісьянам? Старші групи в цей час відзначали закінчення відпочинку й щасливе повернення додому. Навіть тоді, коли їм сказали, що в морі тонуть дівчата, не кинулися на допомогу. Трьох двохат-десятихлісниць врятувати не вдалося...

Горькати переказати неможливо. Батько однієї з утоплених Петро Борисюк, витираючи сльози, розповідав, скільки вони настраждалися за маленькою донькою, бо народилася завчасно і хворобливою. А коли вона зросла в красуню-дівчину, так безглуздо втратили її. Не можуть змиритися з тим, що винними в смерті доньки й її двох подруг нікого не визнали.

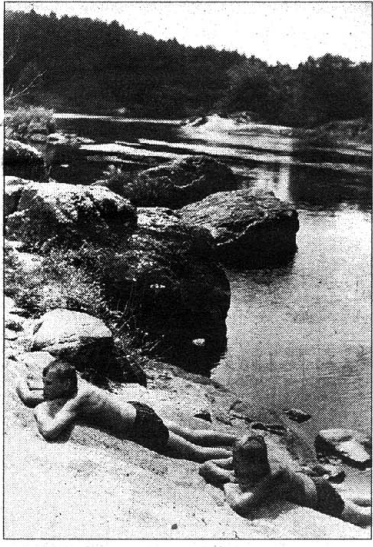
Звичайно, якщо керуватися Кримінальним кодексом, то можна знайти багато пунктів і пунктиків, за якими й винуватців не визнають кутимам і не притягують до відповідальності пер за законом. А що ж закон совісті? Невже він так і мовчатиме? Аж не був у цій групі старший, горькати, виршувачи за межі табору, взяв на себе відповідальність за сорок життів. І розписки в дії про те, що інструктаж про правила поведінки на воді проведено, треба було брати не після того, як сталася трагедія, а багато раніше. А ще краще — самими проїти інструктаж, де можна дізнатися, а куди не слід й потрапляти. До речі, у цій групі, що виїхала за межі табору, не було навіть санітруктора, і як подати першу допомогу потопляючим, ніхто не знав.

...Кілька років тому до редакції звернулася жінка з такою скаргою. Втопилася дочка, учениця технікуму, а винуватців не знайшли. За іронією долі, ця дівчина теж з Житомирщини, а трагедія сталася в Миколаївській області. Винною в тому випадку виявилася... яма, через яку й спричинилася трагедія. Хоча й тоді діти купалися в недовгому місці. Діву бачили слідчих органів в обох випадках вини в смерті списати на самих загублених. Виходить, ніби вони це зробили за власним бажанням — пішли й втопилися...

Зрозуміле бажання батьків оздоровити дітей на морі. Звичайно, якщо були дешеві путівки, вони самі залюбки поїхали би зі своїми дітьми. Дороговизна не дозволяє. А тому за можливістю вони відправляють їх з табором, довіряючи старшим своє надкоржове — цій групі, зрозуміле й бажання керівників оздоровчих таборів прийняти їх у себе. Але самого безагродного бажання замало. Мають, треба дослідити дно поблизу берега, і якщо є небезпечні місця, позначити їх попереджувальними знаками. І не чекати, доки станеться трагедія. Якщо вже бути гостинними, то за всіма правилами.

Це тільки два випадки з організованого відпочинку дітей, а скільки їх трапляється за літо? Та й «дикунів» на всьому українському узбережжі морів відпочиває чимало. Тож така пересторога не зайва.

Літо! Небесна синь відбивається в тихолінних річках і в глибокому морі, у спокійних водах ставків і озер. Сонце пече нещадно, а свіжа прохолода води так вабить до себе. Ех, купатися! Але зупинитися й озирнутися. Можливо, на березі, неподалік улюбленого вами місця, є табличка, яка застерігає, що тут купатися заборонено.



Марина МІРОШНИЧЕНКО, журналіст

# Щоби тиск не піднімався й голова не боліла

**СЕРЕД ТИХ**, хто протягом останніх років надає Україні допомогу для боротьби з підступною хворобою, значиться і транснаціональна корпорація «Рітгер», яка своєю аналізує сферу фармацевтичної продукції в 140 країнах світу і має власні науково-дослідницькі центри в Японії, Франції, Бельгії, Англії. Саме вона передає нам безкоштовно великий напіть відпочинку — препарат для боротьби з хворобою. А зовсім недавно корпорація провела для українських медиків науково-практичний семінар з одночасними відвідинами заводу фірми у Стамбулі.

Отже, можна зробити однозначний висновок: «Рітгер» готується до «десанту» на український ринок доволі серйозно. І справді, відкрити її представництва в Києві очікується восени цього року.

На що може розраховувати в такому разі український споживач? Насамперед зауважу, що «Рітгер» є одним зі світових лідерів у галузі досліджень, розроблення і запровадження у виробничий лікарських препаратів. І хоч фірма займається й іншою виробничою діяльністю, зокрема — виробляє харчові добавки, її основні інтереси пов'язані передусім з

фармацією. Протигрибковий й антипаразитарні препарати, антибіотики: найширшого спектру дії, неврологічні й серцево-судинні засоби з маркою «Рітгер» знають сьогодні в усьому світі. Чимало з них належать до числа найефективніших. Скажімо, знайомі й в нас протимікробний препарат дифлюксан, який дає лікувальний ефект уже після розового жовтіння. Чи відомі новорак і кардур, разове застосування яких унормовує артеріальний тиск протягом доби.

Певна річ, що півтора століття тому два Чарльзи — Фрайзер і Ерхарт, які прибули з Вюртемберзького королівства до Нью-Йорка й заснували там фірму з виробництва хімічних препаратів, про Україну нічого не чули і не знали. Але час минає, і вже він далі спадкоємці торують шлях на береги Дніпра, хоч мають де збувати свою високоцінну продукцію і без нас — лише торік корпорація «Рітгер» реалізувала фармацевтичної продукції на суму 8 мільярдів американських доларів.

Схоже, що український ринок, український фактор набувають дедалі більшої значущості в стратегічних інтересах нинішнього ділового світу. Щоби в нас якомога рідше тиск піднімався і поменше голова боліла.



ГЕДЕОН РІКТЕР - УКРАЇНА  
СПІЛЬНЕ УКРАЇНСЬКО-УГОРСЬКЕ ПІДПРИЄМСТВО

Людмила ІВАНЕНКО, журналіст

## Краще бути здоровим і багатим

**НІЖ БІДНИМ** і хворим. Рекомендуюмо берегти і здоров'я, і гроші одночасно. У добу його величності Посередника зробити це буде нелегко. Маючи великі гроші, його величність оптом закуповує дефіцитні заводські лідопрепарати і потім диктує свою ціну на фармацевтичному ринку України, а ринок у особи робочих аптек уже диктує її нам.

Що з цього виходить, демонструємо на прикладі. Улюблена таблетка народу по-прежнему Устолічно-обласний аптечний універсал коштує 520 тисяч. Аптека № 42 (Печерськ) — 489 тисяч. Аптека № 75 (Святошин) — 556 тисяч. Аптека лікувально-оздоровчого об'єднання при Кабінеті — 349 тисяч. Аптека матері й дитини (Харківський район) — усе надкоржове дітям! — 680 тисяч.

Секрет простий — посередники і посередники посередників. Одна й те вивиняти. В центрі столиці України ви можете купити продукцію знаменитого фармацевта за ціною, за якою ви купили б її на території самого фармацевта в Угорщині.

У колішньому Радянському Союзі кожна друга таблетка мала честь бути угорською виробництва. Нині продукція угорської фармацевтичної фірми має честь завоювати чей й американський ринок, випитимось звідти продукцію самої Америки. В Угорщині є величезне акціонерне фармацевтичне об'єднання «Меркель», що об'єднує п'ять великих німецьких заводів. Найвідоміший і найпотужніший серед п'яти — «Геден Ріктер». Рік заснування — 1901. На 94-му році життя «Геден Ріктер», виходячи до п'ятірки найпрестижніших фармацевтичних Європи, вирішив зайнятися реалізацією власної продукції самостійно, обминаючи будь-які централізовані структури. Це, з одного боку, робить ліки дешевіше, з другого — дає змогу швидко їх доставляти.

З цієї ж мети в 1993 році в Україні було створене спільне підприємство «Геден Ріктер» — «Укрфарм». А спільне підприємство відкрило в Києві аптеку «Геден Ріктер». З її директором Олександром МИСАКОМ ми розмовляли.

Олександр Івановичу, поясніть нам, що таке фірмова аптека і чим вона відрізняється від своїх нефірмових товаришів?

По-перше, повним асортиментом препаратів угорських фірм, зареєстрованих в Україні, а фармацевтичній Угорщині випускає понад 600 видів оригінальних та ліцензійних фармпрепаратів. Крім «Геден Ріктер», це продукція заводів «Егіс», «Хіноін», «Алкоголід», «Біогал». По-друге, стримані ціни. І по-третє, вичерпна інформація. Ви заходите до аптеки, бачите нові протиприказковий препарат кватемал (протиіперінонний) — сліди, і дізнаєтесь про них усе.

Фірмові аптеки «Геден Ріктер» відкриті не лише в столиці, а й у Івано-Франківську, Запоріжжя, Маріуполі, Полтаві. З часом вони будуть у всіх обласних центрах.

І тільки угорські препарати? Аж ніяк. Широко реалізують препарати німецьких фірм «Гермед», «Шерінг», «Берлінг-Хемі», австрійської «Меркель», словенських «Лек», «КРКА», польського об'єднання «Хієх-Польська». Плюс вітчизняні медикаменти. Щобно почали надходити перші прибульські та російські препарати. Понад сто назв. Скажімо, ефективний онкологічний препарат циклофосфан. В Україні його не випускають. До речі, з цього місяця починаємо продавати переважувальні матеріали — стерильні марлети серветки, гіпсові та еластичні бинти, вату.

А не надлишко буде українцю користуватися угорською ватою? Спершуя моментальна бігута пов'язка обійдеться вам у 18 центів. Вітчизняну 200-грамову упаковку вати купите за 270 тисяч, ді угорської по сто — дешевше. І європейської якості!

Європейські товари європейської якості, дешевші за вітчизняні, найваго громадянщина, що змив до соціалістичної арифметики, насторожують.

Та нічого дивного тут нема. Просто вітчизняні препарати проходять через безстадій дозруктуру і посередників.

Тих, хто зацікавився досвідом нейтралізації його величності Посередника, просто ліками (наприклад, такими, як екологічно чисті риб'яче та касторове масло в капсулах) або їх дрібнооптовими поставками (лікарні, санаторії, аптеки, медсанчастини), відсилає за адресою: 250050, Київ, вул. Артема, 68 і телефонами: (044)244-56-53, торговий відділ (044) 219-13-89, тел./факс (044)216-03-94.

## Нам пишуть

### «Я хочу всім подобатися»

А чи треба цього прагнути?

Американський терапевт Х. Мозак спроектував 14 життєвих установ, які відіграють величезну роль у житті людини. Вони відображають особистий світогляд людини, її думку про себе і про інших, спосіб її життя і поведінки, пов'язані з цим індивідуальні уявлення. В одному з цих установ сказано: «Я маю потребу в тому, щоб його люблять, хоча завжди й в усьому подобатися всім без винятку. Він дуже вразливий до критики і коли він раптом не має підтримки, то вважає це своєю поразкою. Він постійно намагався з точністю дослідити, що подобається людям, які його оточують, і уявляє собі змінює свою думку з метою всім подобатися. Його повага до самого себе залежить від того, чи поважають його інші люди».

Він може спитати: чи навіщо йому це потрібно, тому «типично» — кожному подобатися? Річ у тім, що він не любить самого себе і не хоче прийняти себе таким, який він є насправді. А коли він про себе тако ж жалюгідної думки, то він і не може впевнено повторити одне речення з першого послання Івана, написаного в Біблії: «Наша любов — це наслідок любові Бога до нас». Він хоче, щоб його люблять, але не може вільно відмовити, дозволяє, щоб його експлуатували, і живе, постійно боячись втратити кохану людину. Дружба супроводжується сильним напруженням. Кохання і подружжя життя потрапляють під неспасливий зірку.

Проте той, хто знає, що його люблять Христос, починає й до себе ставитися іншакі, він приймає себе і йому більше не потрібно з нервозністю намагатися зберегти в дружбі і коханнях. Він знає, що заслуговує на повагу, що Христос цінує його, а тому він і не боїться більше втратити повагу тих, його оточують.

Якщо ви хочете більше знати про Бога, пишьте нам на адресу: 297780, Львівська область, Трускавець, вул. Рокосоліни, 10, Християнська місія «Звістка миру».

Ярослав БОРСЬК,  
пастор Бориславської церкви.

Львівська область.

Микола ПУГОВИЦЯ, журналіст

# «Цей ліс живий. У нього добрі очі...»

**ЦЬОМУ** лісові в заповідному урочищі Панасівка — сто н'ядесять років. Займає два гектари. Дерева сягають 45 метрів заввишки, 50 сантиметрів у діаметрі. З кожного гектара можна одержати в середньому тисячу кубометрів деревини. Такої продуктивності, кажуть лісники, за післявоєнні роки ще не знали.

А раніше? Подекуди в хащах досі догнубають підтравляючі ялини — їх вирубували гітлерівці, навіть не будучи певними, що вдасться вибрати деревину. Заволодали найкращі екземпляри, забавляючи Карпатом незасвоєних ран. Далеко не безкоронові для зелених бестелів було і власне господарювання — як у добоєні, так і в повоєнні часи. У корінному рослинному покриві лісистість гірського краю становила 95 відсотків, тепер вона становить лише 35 відсотків — наслідок майже щорічного вирубування дерев, розміри якого десятиліттями перевищували допустимі норми у 3—5 (!) разів. Після всього розладналася стабільність гірських ландшафтів, зменшилися їхні захисні функції, дедалі частішають катастрофічні екологічні процеси.

## Дитина початку століття

Одними з перших на сполох ударили львівські лісники. Тривога за подальшу долю Карпат, прагнення повернути взятє у природи зусилля їх тверде оцінити свою діяльність у ній. Одними — і визнається виправляти помилки, господарювати з оглядом на майбутні наслідки роботи. Основою лісової урочної справи є насінництво (продуктивність, довговічність, біологічна стійкість лісів визначається передусім пошкодженням та спадковими властивостями насіння), тому головним завданням визначили створення постійної лісонасінницької бази. Причому — на селекційній основі.

**СТОЛІТТЯМИ** людина лише спостерігала, як без пошуків поліпшувалася сама ліс, століттями лише користувалася його благами, турбуючись насамперед про кількість виробленого посадкового матеріалу, високу продуктивність та дешеву технічну роботу. У замітку залишалися якісні показники, тобто те, який саме ліс виростає із саджанців, не перенесіть країні смаку бляхистості на майбутні наслідки. Якщо перші збірні риси з просянок відрізняли 30—40 статків току, жито відбивалося із шестидесятих посівів 20 статків току, то в лісі відбирати країні породи дерев баласи тільки на початку XVIII століття. Селекція в лісництві практично визначалася в шістнадцятому столітті.

І її покликани на відродження до львівських Карпат щоб мати поліпшений насінний матеріал з високими спадковими якостями, закладеними в його генетичному коді.

Не впізнали ніш урочища Опалани, що в Турківському районі. 1982-го, коли я вперше побував тут, бачив зовсім іншу картину: голій-голісній схил, купи насіння, розбита дорога від траси. А тепер увесь схил померзаних терасами, на яких ростуть тендітні ялини та ялини, дерева інших порід; біля підніжжя — капітальні теплиці, оранжереї; трохі вище — адміністративний і житловий будинки, настелено асфальт.

— Оце і є наш селекційний розсадник. Той самий, який на початку 80-х існував лише в проектах та нашіх уяві, — усміхається начальник розсадника Михайло Якусик.

Починали за пошуку плюсових дерев — їх одиначи, що відрізнялися від своїх сусідів розміром, якістю стовбурів, стійкістю проти шкідників і хвороб, переважали інші за діаметром та висотою, мають правильну крону, вирізняються морозозахисністю, хорошим плодоношенням. Саме такі смереки показували мені в урочищі Панасівка Сколівського лісгоспу, ялиці — в Розлучі Турківського. Звідки ж сила в них, краса? Спеціалісти пояснюють велетенський ріст багатовіковою природною селекцією, коли протягом тисячоліть за умов постійного неперекресного перезалишення старано добирали найкращих варіантів. На кожне завели спеціальний паспорт, ретельно охороняють, щоб не потрапило під сокиру, щоб зберегти генотип для селекції — адже має повторитися в нащадках.

— Непросто, очевидно, заготовляти з них насіння, черенки...

— Для цього залучаємо навіть альпіністів. Спеціальну драбину дістаються крони й відсікають живці для щеплення, якщо це навесні, або ж пишки з насінням — восени. Зберігаємо їх у льодовику доти, доки не настане пора прищеплювати до сіянців, вирощених з насіння, зібраного з плюсових дерев.

## «Зелена революція» в горах

Михайло ознайомлює із своїм господарством. Ось він, ліс майбутнього, у теплиці під півколом мініатюрні сіянці з того насіння, яке одержали з високопродуктивних плюсових дерев. В основному тут ялиця біла (саме вона має прийти на зміну малоцінним грабникам, осичникам, березникам усієї гірської зони області), а також ялина. Тепло, сонячно, коли треба — штучний дощ. Посіви загущені: до того, як переносити сіянці в шкідку, виберуть найкращі. В шкідку ростуть 3—5 років, а тоді їх прищеплюють живцями, нарізаними з плюсових дерев. Коли зміцніють — закладають лісонасінні плантації.

Чималу площу займає лісгосп, та на території його лише 28 плюсових ялиць і 20 — ялин. Чи зможуть вони забезпечити потрібну кількість насіння? Звичайно, ні. Та й невідомо, чи кожне плюсове дерево дасть гарне потомство. Щоб перевірити їхні можливості, зберегти країні якості, створюють архівно-маточні плантації. На них від кожного зареєстрованого дерева вже є свій нащадок. Загине когось з якихось причин — його насінні якості для продовження високопродуктивного роду-племени зберуться.

Молоді посади лісонасінної плантації смереки звичайної вже дали урожай — у 20-річному віці, значить, тоді, коли у звичайних умовах починають плодоносити у 50—60 років. Найближчим часом цюроку передаватимуть лісникам близько 2 мільйонів саджанців ялиць білої, 380 тисяч — ялиць звичайної, 310 тисяч — бука лісового, 320 тисяч — явора. Уже нині на десятках гектарів ростуть вони у славських, сколівських, ароговицьких, турківських лісах. Насадження, народжені шляхом селекції, в кілька разів продуктивніші від звичайних. Якщо взяти, наприклад, вихід деревини з ялиці, то ліс зазвичайного дня дасть на гектарі 1000—1200 кубометрів її. А нині ялиця дає 200—300 кубометрів. Відчутна різниця?

— На базі розсадника для роки тому утворено спеціалізований селекційний держілосп.

— Діахоту обласному об'єднанню, забезпечені технічною, обладнанням для роботи в розсаднику, який займає вже 45 гектарів, — каже директор Ярослав Целень. — Проблема залишається загальна черенків — жодних пристосувань немає, щоб займати їх з верхівку плюсових дерев. Бракує засобів боротьби з бур'янами — в країні не налагоджено випуск надійних гербіцидів. Чекаємо також, що в лісі активніше працюватиме наука, що прийде сюди група інженерів...

Плани, надії. Воно й зрозуміло. На полях справжню «зелену революцію» здійснюють нові сорти сільськогосподарських культур. І лісові квартали чекає таке! Дерева ростуть довго, але зав'язь майбутнього гірського лісу — високопродуктивного, біологічно стійкого — уже добре видно в урочищі Опалани Борівського лісгоспу. Дивилися на ялиці, смереки — і хочеться вигукнути словами Іллі Костенко: «Цей ліс живий. У нього добрі очі...»

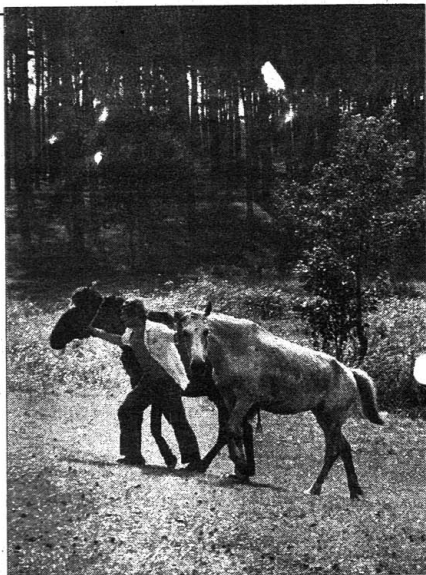
## Модріні вклоняться не треба

Але вірш відомої поетеси згадувався не лише тут. У шкідку смереки серед тисяч сіянців я помітив один, що був значно вищий від сусідів.

— То модрина вкралася, — пояснив Михайло Якусик. — За рік у три-чотири рази більший приріст дає, ніж смерека. Порода чи не найперспективніша для Карпат.

Модриною вже давно захопилися в Золочівському лісгоспі. Директор Юго, Святослав Пономаренко, запропонував спершу побувати в Нестківському лісництві, у володіннях заслуженого працівника лісового господарства Ярослава Галанюка. В урочищі Гай — плантація модрини японської. Вік її — 34 роки, середня висота — до 30 метрів. Поряд — посадка граба, якому вже півстоліття, але його навіть не можна порівняти зі значно молодшою модриною. Нащо блядий вигляд на її тілі.

**З** АПАС деревини тут на одному гектарі — 553 кубометри. Зробило невеликі підрахунки, — каже Святослав Всеволодович. — Нині 400 гектарів буківих, грабових насаджень під час рубок володіння користувачів дають 35 тисяч кубометрів. Зі ста гектарів модрини мали б 55 тисяч. До того ж вона дає стільки ж у 30—40 років, а бук, граб — у 80. Уважно, що в Україні посадили її на 10 тисяч гектарів — це 5 мільйонів (!) кубометрів деревини! Через кілька десятиріч років проблема з лісом для народного господарства значною мірою буде в розв'язанні. Дерево універсальне: з прекрасною текстурою, може використовуватися з будь-якою метою, не гине. Он Венеція саме на її залих стоїть. Багато бачить і моральний чинник для лісників: працюють уже не лише для майбутніх поколінь — через тридцять років бачать результати своєї праці, збирають урожай...



От що таке модрина. Проте висока продуктивність — це ще не все. Мені показували ділянки лісу після буревіїв: смереки, дуби були на них наче серпом викошені, місцями геть перекручені, а модрина стояла. Володіють небезпечною стійкістю проти вітрів, які останніми роками часті гості в Карпатах. Отож модрина б у гори!

Золочівці впевнені, що в недалекій перспективі вона посідає чільне місце як у лісостеповій, так і в гірській, поліській зонах країни. Вивчати породу почали три десятиліття тому, коли виписали насіння різних видів її з Далекого Сходу. Прижилися лише модрина японська. Деякі екземпляри дерев збереглися в краї ще з часів Польщі — не побила їхню міц та красу, не захопилися ними просто не могли. І ось уже мають власну 25-гектарну клону плантацію, з плюсових дерев заготовляють живці, насіння. Розсадник — у Сасівському лісництві. Модрина швидко росте, не потребує особливого догляду. До трьох років плантація ще обкошується — потім до неї не треба й заглядати. А от дубкам мусим сів років вклонятися: прополувати, освітлювати, за ґрунтом дивитися...

Лісгосп має уже близько 600 гектарів чистої посади модрини, площа з участю її уяві більше. Поєднують з буком, дубом, смерекою, яку згодом вирубують на новорічні ялини. Спершу в лісництві садили потроху, а нині — по п'ятдесят гектарів за рік. В основному на місці малоцінних грабників, березників.

Багато бід, думаю я, можуть натворити наші руки — і вони ж, ті самі руки, можуть творити справжній дива, коли нами рухає висока благородна мета. Така мета — відродження минулої могутності українських лісів — надихнула львівян на кропітку, сподвижницьку працю. Уже бачимо результати її в Карпатах, де за післявоєнний період посаджено 70 тисяч гектарів лісу. Кожний третій гектар — рукотворний. Значно збільшилося середньовікових, а особливо пристигаючих та стиглих лісів — отже, зростає захисна (періорядна) роль їх у горах. Піднімаються насадження змішаного типу, із сортового матеріалу. Для селекції на високогір'ях виділено 1,6 тисячі гектарів генетичних резерватів, знайдено й охороняється 240 плюсових дерев, мають 104 гектари плюсових насаджень. Не привільно стала почуватися тут сокіра: якщо 1983 року в Сколівському лісгоспі заготовляли 78,7 тисяч кубометрів деревини, то 1993-го — 42 тисячі, в Славському — відповідно 108 тисяч і 43,4 тисячі. Ароговицькому — 37,7 тисяч і 14,9 тисяч кубометрів деревини.

Докорінна переорієнтація лісової політики відбулася і в низинних районах.

Повсюдно зрозуміли, що майбутнє в лісовому господарстві — за ситим насінництвом та селекцією. І вже не треба когось підганяти чи щось підказувати.

Коли мене завели на плантацію плюсових дерев глибокої вікової старості — соснам по 109 років, заохотили зняти шапку перед патріархами. «Наша мета — створити такий ліс, як тут, — казали мені лісники. Потім показували молоді посади. Дивилися на стрункі сосонки — і бачив у них нащадків тих красунь, котрим уже за сто.

«Цей ліс живий. У нього добрі очі...».

Львівська область.

Фото Юрія ВЕНГЕРША.





Володимир КРАСНОДЕМСЬКИЙ, «Голос України»

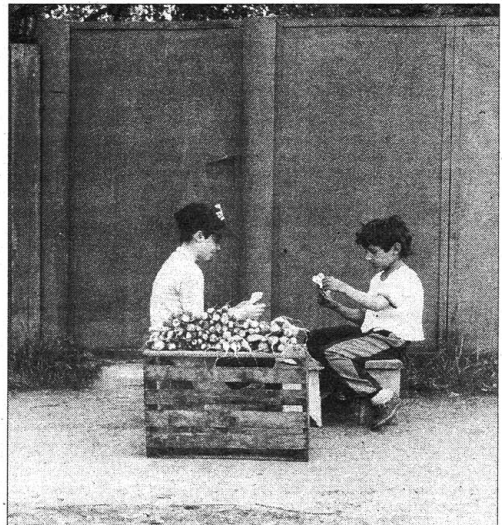
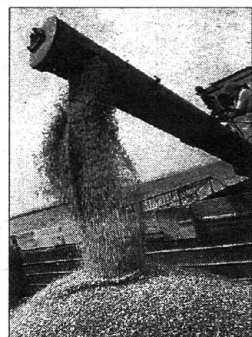
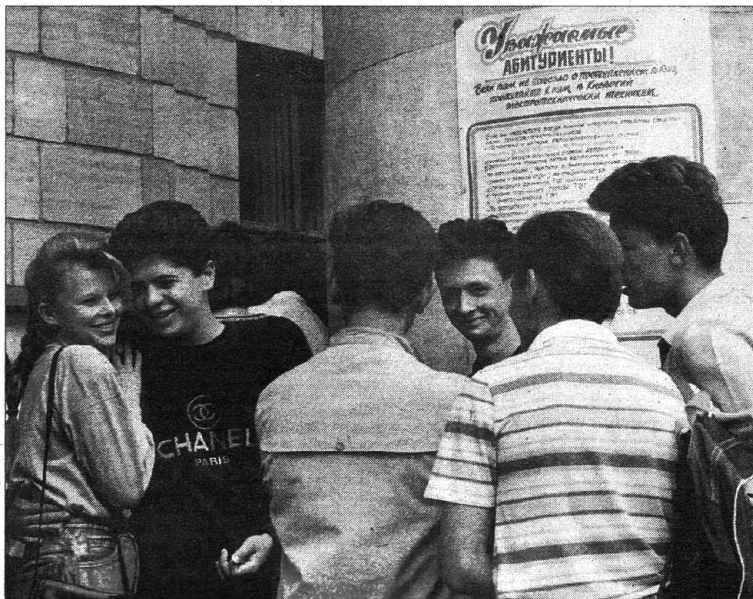
## Полудень літа

Без літа наше життя було б прісним і одноманітним. Як без любові і щирих друзів. Бо літо приносить передусім надію. Що приємно відпочинемо і наберемо сил біля моря чи в батьківському селі. Що добре вродить як на великому хлібному лані — і держава нарешті матиме чим розрахуватися і за газ, і за нафту, так і на кожному городі, який сьогодні для багатьох сімей, особливо в селі, став чи не єдиним порятунком. Що син успішно складе вступні іспити — стане студентом, а донька із зятем навіть за сьогоднішньої дорожечі завершить будівництво і справить новосілля у власній хаті.

Бо літо — як той розквіталий сонях під вікном батьківської оселі. Дивись — і на душі тепліше стає. І, здається, немає приємнішої мелодії у надвечірньому селі від тої, якою озивається клепана коса в руках косаря. І на дні човна у тихій заплаві засумували весла за спиртною рукою — ніяк не можуть дочекатися святкової днини, бо роботи сьогодні в кожного вистачає.

Полудень літа прийшов в Україну. І так хочеться, щоби всі наші надії справдилися. Незалежно від того, що там кому циганка наворожила чи в гороскопі написано.

Фото Юрія ВЕНГЕРЕША,  
Сергія КОВАЛЬЧУКА,  
Вячеслава ПУШКАРЬОВА.



Майже сенсация

СИМВОЛ  
України

А з другого боку — яка вже тут сенсация, коли мова йде про запровадження гривні? — Тема, що вже поспіє протягом двох останніх років стала однією з головних для обговорення у вищих ешелонах влади, суперечка політиків різних рангів, вітчизняної і зарубіжної преси, на лавочках біля під'їзді.

Якщо людина на побутовому рівні вважають зміну валюту мало не паняною від усіх наших економічних негараздів (і їх певною мірою можна зрозуміти), то жовтолих, на мій погляд, цей життєво важливий для держави захід намагаються використати винятково як політичний козир, не надто зазислюючи на над наслідками цієї авантюри.

Поясню. Економісти, які реально оцінюють ситуацію в Україні, застерігають: валютна реформа є вершиною, що унівеєрне здійснення процесу стабілізації і реформування. Ми ж до нього лише підступаємося. Ази ринкової економіки (і про них слід пам'ятати): валютна реформа приречена, коли триває спад виробництва, — у нас він становить 1,5 відсотка щомісяця. І хоча офіційно заявлено про те, що інфляція зупинено, однак ці надого за такої ситуації? Є проблеми з бюджетом, оплатою праці і динамікою витрат взагалі — весь наш букет економічних хвороб.

Цей же факт з «гарячої епопеї» Мінстату України: обсяги експорту в першому півріччі скоротилися на 11 відсотків: ми ввозимо товарів на 255,5 мільярдів більше, ніж вивозимо. Ще на 668,8 мільярдів зроби Росія. А останній Указ Президента про впровадження відносин держави з акціонерами комерційними банками фактично означає примусове підпорядкування їх державі. Зрозуміло, державі потрібні гроші для того, щоб «вдихнути» життя в підприємство. І вона їх взяла без особливих труднощів, як це, зрештою, вже траплялося в історії. Тепер треба молити Бога, щоб хоч розпорядилася ними розумно.

Ми всі чудово розуміємо, що, дотримуючись необхідних правил гри, гривня могла б стати символом України в національному й міжнародному масштабах — за умови правильної реформистської підготовки, послідовної грошової і податкової політики. Але тих, хто все ж тами зваяжиться на такий крок, не слід забувати, що довіряє народу легше втратити, ніж завоювати знову.

Валентина ПИСАНСЬКА.

## Криза в Іспанії — проблема Європи?

**І ІСПАНІЯ, яка отримала з рук Франції головну роль в Євро-пеліському Союзі, виробила політику свого президентства. Одним з пріоритетних її напрямів, за словами голови уряду Іспанії Феліпе Гонсалеса, стане розв'язання проблем безробіття в державі — членах Союзу. За шість місяців, відношення між президентом, офіційний Мадрид зробить спробу просунути питання, пов'язані із запровадженням євровалюти, а також — з розширенням ЄС за рахунок країн Центральної та Східної Європи.**

Аналітики розглядають здійснення планів Іспанії з певною часткою скептицизму. Як стверджує сам Гонсалес, реалізація всіх планів для Іспанії буде пов'язана з низькою трудністю, спричинених тим спадом, що його вона отримала очікуванням ЄС (за його оцінками, Німеччина і Франція, які стояли біля керма Союзу протягом двох попередніх періодів, більше заїмалися розв'язанням внутрішніх питань, що не дало їм змоги приділяти потрібної уваги станом справ у Європейському співтоваристві). Та проблема не лише в цьому.

Схоже, як і попереднім керівникам, перепону для іспанців у реалізації їхніх честолюбних намірів навести лад у спільному Європейському домі, стане її внутрішня політика. Саме напередодні отримання Іспанією президентських повноважень ситуація в країні різко змінилася, що спричинило дві обставини.

По-перше, чергова поразка правлячої соціалістичної робітничої партії на виборах до місцевих і автономних органів влади, що відбулися наприкінці травня. Вона лише підтвердила зниження впливу уряду на чолі з Феліпе Гонсалесом, що триває останнім часом.

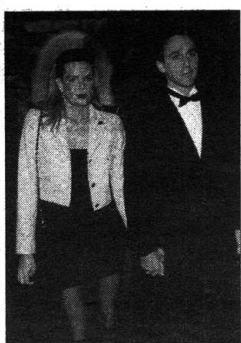
По-друге, ніби спеціально викоплута на сторінки преси інформація про незаконні прослуховування приватних телефонів політичних і державних лідерів, в тому числі й глави держави короля Хуана Карлоса, що їх організував Вищий центр з проблем оборони або військова розвідка. Це спричинило, певне, найпотужніший за останній час політичний скандал, у центрі якого, звісно, опинився Кабінет міністрів і особисто Феліпе Гонсалес. Опозиція прямо поставила питання про його відставку і проведення позачергових парламентських виборів.

Гонсалес робить все можливе, щоб загасити цей скандал. Неподобні відставки заступника глави Кабінету міністрів Норсиса Серри і міністра оборони Хуана Гарсія Варгаса пов'язують з бажанням Гонсалеса нормалізувати внутрішньополітичне становище на час отримання Іспанією провідної ролі в ЄС. Проте опозиція і після цього наважиться пропустити нагоду вимагати відставки з очевидним розрачунок прийти до влади. Хоч би там що, уряд матиме зв'язки руки, і він змушений буде більше боротися, ніж думати про Європу. А проблеми, які Мадрид має розв'язувати в період свого головування, вимагають зосередження і зусиль.

Василь ДРУЖЕНКО.  
За матеріалами зарубіжної преси.

## У повітрі золотий туман і... кохання

**КОАІСЬ француз Анрі Марі Бейат, більше відомий як Стефан, дивувався, що, піднявшись на нагорі, можна побачити всю цю країну мов на долоні.**



квадратного кілометра, а саме така площа Монако.

Початок розквіту своєї держави монегації пов'язують з розвитком

капіталізму, коли нове суспільство відкрило для себе такі поняття, як «туризм» і «курорт», та геніальну ідею князя Карла III: скориставшись перевагами місцевого клімату та приїздом численних відпочивальників, відкрити в Монако казино. І вже наприкінці минулого століття, за свідченнями очевидців, Монако перетворилося на справжній земний рай, викликало справжню золоту лихоманку, причому не відкриваючи поклади золота, а створюючи їх власними силами. «Можна відверто сказати, що до Монако доторкнулася чарівною паличкою фея», — писала в ті часи «Фігаро».

Туристи полетіли на золотий блиск, як метелики на світло. Якщо 1864 року річний прибуток від казино становив 195 тисяч франків, то 1872 року — 5 мільйонів, а 1880-го — вже 13. Сьогодні в річному обороті капіталу — більш як 60 відсотків припадає на прибуток від усіх казино. Стабільне законодавство і більш ніж м'яка податкова політика перетворили Монако на надійний притулок 800 міжнародних компаній

та 50 банків (де вони там тільки розміщуються?).

Але буде несправедливо стверджувати, що Монако асоціюється у європейців тільки з казино. Природним доповненням місцевої екзотики стала сама князівська родина. Мабуть, тільки в цій країні принцеса Стефанія могла стати співачкою; відкинувши залишки Поля Бельмондо та Ентоні Делона, заохотивши у власного охоронця Даниєля Дюкре, народити йому двох дітей і умувити Великого князя, свого батька, погодитися на її шлюб з протестантом. Якійсь місяць тому урочиста подія відбулася, про що повідомили, мабуть, всі європейські засоби масової інформації... це більше підкріплює інтерес до маленької піщаної країни, де казка може стати реальністю: бідний в одну ніч стане багатим, а охоронець — принцом.

Наталія ФІЛІПЧУК.  
На фото журналу «Пари-Матч» закоханих.Наші стануть  
ще «зеленішими»

**НАПРИКІНЦІ липня учасники пішого маршону «Похід Європою за безядерний світ 1995», що стартував 12 січня в Брюсселі, мають відстати з Києва.**

Позаду не одна сотня кілометрів дорогами Англії, Нідерландів, Німеччини, Чехії, Австрії та Словаччини. За плечима — і значний шмат України. А закінчиться ця незвичайна прогулянка Європою у Росії.

П'ятдесят чотири учасники з п'ятнадцяти країн, перетинаючи

нашу державу, ставлять за мету активізувати тут екологічні та антиядерні рухи, які, до речі, за останні роки надто здали свої позиції: пересувна виставка альтернативних джерел енергії, що супроводжує похід, у великих містах залишається на декілька днів. Гості організують різноманітні природоохоронні акції, запропонують свої варіанти поліпшення екологічної ситуації в Україні.

Інтернаціональний похід розбудив і напих «зелених». Останні навіть виставку стелід організували: «Темне. Шляхи



подолання. Світле», яка також пересувається разом з учасниками і, можливо, демонструвати

меться в столиці. На фото: у Великобританії під час походу.



## ДОВЕЛА...

**ЛИШЕ кілька годин тривало сімейне життя 20-річної Алісії Мендоси на 43-річного Рейнальдо Мартінеса, який шлюб, як стверджують традиційні місцеві зазуси, став найкоротшим в історії Гондурасу.**

Вранці після бучного й багатогоднього весілля сивочолий Рейнальдо «поверну» до дому

## Буває ж...

батьків свою молодшу дружину під приводом, ніби вона обдурила його і не була незадоволеною. Ділісія з цим не погодилася і негайно звернулася до суду, вимагаючи захистити її «зганьблену честь». На доказ своєї правоти вона не посоромилася продемонструвати судді інтимні деталі туалету й постільну білизну, використовувану під час першої пошлюбної ночі, котра закінчи-

лася для неї так невдало.

Батьки Ділісії вважають, що вона мала рацію, виставивши на загальний огляд своєї особисті проблеми. «Наша донька, студентка університету, завжди віддавалася тільки науці і, на відміну від багатьох своїх ровесниць, гадки не мала про секс до заміжжя», — сказали вони журналісту ІТАР-ТАРСУ.

## Рецепт від пана посла

## Японські «вареники»... з креветками

**ЦЬОГО РАЗУ хор. «ГУ» поцікавився, що найчастіше буває на обідовому столі Надзвичайного і Повноваженого Посла України в Японії Михайла ДАШКЕВИЧА.**

— На жаль, мені іноді бракує часу не те що покусувати японську страву, а й українського борщу, який варить дружина. Але в японських магазинах продається багато напівфабрикатів. Купили, кинули у воду — і готово.

Найчастіше дружина купує такі собі японські вареники. Роблять їх як і українські, з прісного тіста. Але форму вони мають іншу — маленькі та круглі. Незвичайна начинка: креветки, риба, рис, спеціальна трава, крабне м'ясо. Все це кладеться до спеціальної каструлі або на решітку і вариться на пару.

І екзотично, і пальчики оближеш!





Юрій ДОЦЕНКО, «Голос України»

## Тихо довкіл Тихого...



Пам'ять. Вона ніяк не може бути заморожена. Бо то — єдиний стан душі і серця, назва якого — байдусть, моральне збукнування, анічарство.

Про переполохання трохи синів України — Василя Стуса, Олексія Тихого, Юрія Литвина — розповідав віктор Руденко, який того холодного осіннього дня був у Києві. Описав чужому про це з вуст сина Василя Стуса — Дмитра, товариша поета-страдника Олега Овчарка, інших добрих людей...

Про Василя Стуса Україна рідна і закордон щось та знають. А ось про Олексія Тихого...

Долю його, ніби тупієм, трішки забуто. Не згадують ніякої людини, яка стояла біля витоків державності, котра, може дещо найбо, по-донбаськи, ні-на-ніч із системою, самотужки, намагалася довести людство цивілізованому світові: я — українське, є мій рідний народ — український, є історія наших пращурів... Шануємося...

Микола ЯНКО, вчитель

## ВІДСВІТ НАШОГО НАРОДУ

Ішла війна. Восени 1943 року, вже через три дні після визволення нашого краю від фашистських окупантів, у середній школі Олексію-Дружківці було відновлено навчання. Районного відділу народноосвітнього це не було, то не дивно, що на посаду завуча цієї школи призначили мене — майора з польового військомату.

Працювати було краще важко. Під час окупації німці у школі влаштували табір для військовополонених. Усе шкільне господарство — учнівська парта, класні дошки, настінні картки, таблиці тощо — все це було зруйновано або знищено. З підлоги погорілих будівель робітники місцевого заводу почали збирати для дітей довгі столи й лави, дошки. Вчителі малювали настінні картки, таблиці. Учні на уроках писали на старих газетах, журналах, книжках. Підручників не було. Діти — напівголодні, у латаній одязі — прагнули до освіти!

Кілометрів за чотири від нашого селища, на рівнинній частині великого відрогу Донецького кряжу, за степовими лісопосадженнями, заховався невеликий хутіреш. Саме тут, у початковій школі, почав свій шлях до науки й пізнання, до життя Олексій Тихий. Потім — семірічна школа в сусідньому селі Куртівці. А мріяв учитися далі. І туди — один з своїх шкотогра — почав ходити за кілька кілометрів до найближчої сусідньої школи Олексію-Дружківки.

Учився Олексій сумлінно, добре. Відвідуючи уроки вчителів, мені не раз доводилося слухати відповідей і цього милого хлопчинки. Уже з перших днів вчителі помітили допитливість Тихого, його жаждою до знань. І хоч би що він говорив — чи то відповів урок, чи в приватній розмові — обличчя його завжди світилося, злегка усміхалося, немов у сором'язливій дівчині. Поведінку Олексія мав зразкову.

Одного разу взяв, під час сильної зими, який Тихий увійшов до шкільного коридора, а випадково зустрівся з ним, запитав:

— Як же ти дівастас, хлопче, за такої негоди? Надворі ж снігу не видно... Йти степом на тому високому відрозі, з глибинними ярями, під час такої хуртовини надто ризиковано!

... Вагаю, мені просто пощастило. Одного разу перебуваючи у відраженні у Дружківці, що на Донецьчині, я познайомився з Миколою Тимофійовичем Янком. Він — добре знав у рідному місті, на Донецьчині людина. Кандидат педагогічних наук, дійсний член Географічного товариства України. Вивав п'ятнадцять власних книжок, шість — у співавторстві. Серед них таке унікальне видання, як «Топонімічний словник України», свого часу дуже високо поцінований спеціалістами, провідними вченими республіки. Нині готовий до видання багатотомний фітогеографічний словник «Назви рослин» — унікальна праця багатьох років життя. Ось тільки де знайти спонсорів? Та науковець-педагог-письменник глибоко переконаний, що настане час, коли рідний його України окрім закордонних детективів знадобляться і такі книжки...

Він не скаргилося на своє самотнє життя, на невлаштування побуту, цей старенький український інтелігент. Доживав тихо віку в маленькій хатині в рідній Олексію-Дружківці, неподалік од школи, який видав усе своє життя. Саме тієї школи, де познайомився зі своїм учнем Олексієм Тихим. Школярою я отримав обичайного листа від Миколи Тимофійовича. В ньому — добірка мудрих байок, цікава наукова розвідка та — голоніж! — доповідані спогляди. Я не робив жодних істотних правок, бо пам'ятав 83-річного М.Янка належить історії, історії нашого народу.

Донецьк.

Хлопець усміхнувся, подякував за турботу, мовив:

— Я почуваю у своїй титоні. А щоби відомо не турбуватися, ми домовилися, що в таку негодю я на хутір не йтиму — залишусь в родичах. А титоніж — це сестра мого тата. Пенсії, удова за мене спокійні.

До речі, титоніж, Олексія, Садюки Петрівна, — мати Миколи Носулі, солдата, який своїм тілом захвав фашистський амбразуру і подарував новий ринок однополчанам, землям, яким йому приписано звання Героя Радянського Союзу.

... Я ноді думаю: закінчи війну, до якого степу хутір, загублені десь в українських лісах-гатах села-село, ужиті-ж природною красою, чи десь вимови в Карпатських горах, розкидані над стрімкими ярями, ручаєм оселі землі-гори, дарують Україні-німці, народомі нашому талановитим і сміливим, вірним рідному корінню юнакам і дівчатам, які опісля стають відомими далі до меж свого батьківського обійстя. Саме з таких людей і був Олексій Тихий.

Росенник похвалив Олексія за його скромність, порядність, доброзичливість, успіхи в навчанні. А він — у свою чергу — ніяк не намагався вирівняти з-поміж них. Завжди залишався у тіні. Стрибав був тихий...

Минув час. Від його колишніх однокласників я довідався, що Олексій успішно склав екзамен до Московського університету і навчається там на... філософському факультеті. А потрапити туди простому українському хлопцеві, який не мав жодних зв'язків, було ох як непросто. Треба було мати добрих знайомих і неблизьку ерудицію.

А роки йшли... Одного разу був я у Краматорську, розташованому неподалік нашого селища. Влаштувався своїм справам. Чекаючи поїзда, сидів у залі місцевого вокзалу, читав газети.

До мене підійшов Олексій Тихий із молодшою жінкою. Привіталися. Він усміхнувся, мовив:

— Знайомилися: мій учитель, а це — моя дружина.

Познайомилися. З розмови довідався, що Олексій уже закінчив Московський університет, здобув право працювати на

науковій роботі, навіть місце запропонували. Та його тягло на батьківщину — в Україну. До роботи з учнями. Зараз ось їдуть до своїх рідних. Дружина — Галина Устимівна — теж учителька. Я поздоровив Олексія із закінченням університету, з обох — із одруження.

У розмові з милою Олексія Іванович здебільшого мовчав. А коли говорив, відчувалася глибока ерудиція, логіка мислення, обізнаність з подіями. Розмовляв він літературною українською мовою. Я чомусь чекав, що він за довгі роки життя в Москві вже став «російськомовним».

У тому ж році 1954 року Тихий з дружиною почали працювати в нашій школі. Він викладав історію, вона — математику й фізику.

Він одразу виявив себе як вдумливий навчальний. Лагідно ставився до дітей. А вони його похажували. Опісля Олексій Іванович переїхав працювати до асирійської школи нашого селища. У подальшому зустрічався з ним рідко. А десь через рік його асирійці вивели.

... Через багато літ ми знову з ним зустрілися. Одного пологого осіннього дня він відвідав мою домівку. Зайшов до хати, привітався. Вийняв з господарського кошика скляночку-баночку і поставив її на кухонний стіл. Знизав і сказав:

— Це приніс вам гостинця. Це ліки — гриби. Ви, певне, «в курсі», я жаквию його і допомагаю. Вирішив запропонувати й вам. Тож не погорбуйте, візьміть...

Подякував йому за увагу, за турботу. Моя дружина запросила до обіду. Він відмовився. Проте — сіа. Займався розмовами. Як завжди, говорив він добродію українською мовою. Скуло розповідав про себе, про своє життя-буття. У розмові висловили обурення і великий жал з приводу того, що школа нашого селища дедалі більше стає російськомовною. Вчителів йому заборонили і він улаштувався працювати по-жешкомому...

Прко було таке случати старому сному вчителю від ділового, розумного свого учня, та це й із університетською освітою. Дивився на нього, слухав і жал обіймав душу... Чим я міг йому заридати? А провина його була лише в тому, що Олексій Іванович любив рідну мову, свій народ, Україну.

Нині разом Олексій Іванович приніс із собою відрукований на машині рукопис — словник, куди він вважав за потрібне вписати в українській мові всі слова-паразити-покрути, що збіднюють її, засмічують... Олексія, пам'ятаю, казав на те, як злізав нашу мову Великий Кобзар. Він підкреслював, що кожний народ шанує рідну мову, дбає про неї — і український, і російський, і польський, і грузинський. У російській патріотичній пісні, казав Тихий, співється про те, що «хороша справа Болгарія, но Россия лучше всех». Спробуйте сказати, що Україна найкраща за всіх. Видатний український поет Володимир Сосюра потрапив у велику опалу за свій прекрасний вірш «Любіть Україну».

Олексія Тихий у розмові захоплювався творчістю Пушкіна, нашого видатного земляка Гоголя, згадував Микендича. За переконанням, зазначив Олексія Івановича, я — інтерв'ю-лист, але дуже зобов'язав за те, що кожний народ, і ми, українці, також, шанувати-пестити рідну мову, національну літературу, культуру.

Я підтримував його в цьому, казав, що про це треба писати в науковому журналі. Олексій Іванович сказав, що хоче зі своїм словником звернутися в університет до хорошого лінгвіста. Під час розмови я зауважив, що наукова робота коштує й важка, а здоров'я у Тихого, я знав, було слабе, радив берегти його, дуже не перенапружувати. Він, пам'ятаю, усміхнувся, подякував, але нічого не сказав...

То була остання зустріч з колишнім учнем, талановитим, розумним Олексієм Тихим. Невдовзі його знову заарештували, судили закритим судом і заслали десь до Сибіру.

В пам'яті старого вчителя постає кмітливий, усміхнений, лагідний, як дівчина, доброзичливий до людей Олексія.

... Тихий — не рядовий учитель, що освітлює шлях до науки своїм виконанням. Тихий — це відвіст нашого народу, сміливий борець за його долю. Кого його двоюрідний брат славетний Микола Носуля, який захвав своїм життям ворожу бійницю, щоб дати можливість своїм друзям йти по-доброму вперед, та і Олексія Тихий віддав своє життя за долю народу, його побідний постан до створення незалежної України.

Віталій АБЛІЦОВ, «Голос України»



Форти України: Харківська

## Східний форпост відроджуваної свободи

ВІД АВТОРА. Звичайно, якщо дотримуватися старозавітних теорій про походження українського козацтва, мовляв, етнічні селяни й на вільних землях ставали вільними людьми (є й таке трактування етимологічного слова «козак»), то Харківська фортеця нарадилася за еківацією з Москви. Принаймні так твердить історія містобудування та архітектури Харкова «Каменна летопись» (Харків, видавництво «Пранор», 1978). А якщо дотримуватися думки, що українське козацтво — по реакції України на вплив ідей європейського Відродження (думаність передусім виступає за розвиток національної культури — Данте Алігері видає трактат «Про національну мову», за вільний розвиток людини й нації, за незалежність європейських держав тощо), то зрозуміло, що поява східних фортифікаційних укріплень на московсько-українських кордонах — це природне прання держави Б.Хмельницького зміцнювати свої рубежі. Навіть існує другий варіант історії появи біля злиття невеликих річок Харкова, Уди та Лопані фортеці, на жаль, слідів якої нині майже не збереглося.

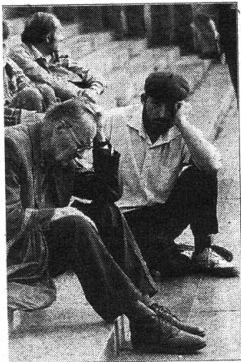
Коліс територій, які сьогодні входять до Харківської області, були частиною Хазарського каганату. Це державне утворення між Азовським та Каспійським морями тривалий час було надійним щитом між слов'янами та татаро-монголами, зруйнований, князь Святослав відкрив шлях азійським завойовникам до Європи. Дике поле, Слобожанщина — це всі вільні землі, не заселені й не оброблювані, що з'явилися після татаро-монгольської навали на Русь Київську. Освоєння цих підлітних просторів розпочалося лише за час існування козацької держави. Біля річок у долинах постоїли стенові садиби — зимівники, що являли собою прообраз майбутніх фермерських господарств. На Слобожанщині таких зимівників було небагато, і коли виникла потреба переселення на схід волонтерів унаслідок польських утисків, то вони й знайшли на берегах степових річок свою нову батьківщину. Переселенці принесли на Слобожанщину і свої назви сіл та міст. Так, Іван Зінківський з-під волинського Острозького з тещиною козачкою зі своєю родиною заснували місто Острозьке, яке згодом перейшло до Воронізької області. Правобережній українці заснували Суми, Охтирку, Харків. А оскільки нові поселення народжувалися порід із знаменитим Муравським шляхом, що ним користувалися не тільки купці та чумаки, а й кримські татари, то постанала закономірна потреба у спорудженні фортеці (крім Муравського, Слобожанською проходили й Ізюмський, Калмуський, Бахаський, Ромодан та Сагайдачний шляхи).

Тож після приєднання України до Московії, коли цар, відступивши від угод, підписа-

них з Б.Хмельницьким, почав посилювати українських міст своїх воєвод, до Харкова (місто-фортеця) прибув воєвода В.Селіфонтов, з іменем якого пов'язують будівництво місцевої фортифікаційної твердині. Але є всі підстави казати про розширення та зміцнення вже наявних дерев'яних споруд. 1663 року Харківська фортеця мала 10 веж, стіни її було зведено з дубових колод. Навколо — глибокий канал з чотакостом по берегах.

Пізніше, із заснавання військової могутності Туреччини та її владі Крим, українські лінії Московії та її спадкоємці Російської імперії відчувалися далі на південь, і потреба в Харківській фортеці відпала. Історики знаходять в архівах до Петербургу, то Москви плани перебудови, а то й новобудов Харківської фортеці. Але далі інженерні проекти справа не йшла.

У ХХ столітті Харків став духовним форпостом України в її оповорі русифікації та наступу великодержавних шовінізмів. Харківський університет, заснований ще 1806 року (пізніше університет відкрив на 29 років Катеринослав, а Львівський — на 144 роки), дав українській культурі та нації Василя Карамзіна, Миколу Лисенка, Олександра Потебню та багатьох інших, які й нині повертаються до нашої історії. Саме університет, це ряд вузів та наукових і культурних установ є символічними спадкоємцями й продовжувачами справи перших будівників Харківської фортеці — волонтерів, які принесли на схід України той нестесний дух і прагнення волі, що свого часу сприяли відкриттю найвідомішої української академії — Острозької (1586—1636), яка стала рятівним ніком для України, через яку поширювалися тут ідеї європейського Відродження.



## Підприємство зупинилося. Де подітися робітникові?

Знайти роботу в цих краях, та ще й добре оплачувану, завжди було суцюзно. Чи не тому перші поселення українцями в далекій Канаді понад сто років тому стали малоземельні селяни з прикарпатського села Небилова. Бо і великих підприємств на підгір'ї в горах обмаль, та й орної землі не так уже й багато. Але ще донедавна люди мали якусь роботу, яка давала їм змогу прогудувати і одягнути сім'ю. А з роками можу було стигнути і на свій чорак, себто особняк. Бо одні мали роботу в лісі чи на меблево-виробничстві, другі — вахтовим методом працювали на нафтових родовищах у Західному Сибіру, треті — «сиділи на суєнірах» і також непогано заробляли.

Сьогодні місцеві лісокомбінати ледве живують, волячи людей на роботу за тридцять земель стало економічно невигідно, а дороги мистецько-ужиткові речі багатьом з на-

ших співвітчизників, як то кажуть, не по кишені.

Але людина, яка не має великих заощаджень чи солідної нерухомості, обійтися без роботи не може, бо інакше стає жебраком, «бомжом». Та й самі прикарпатці до роботи бачучи, не звикли чекати мавпи небесної. Отож будують дачі у Підкарпатті, виїжджають у Німеччину, збирають помаранчі у Греції, їздять на польові сезонні роботи до східних і південних областей нашої країни. Ось і тепер цілі бригади виїхали звідси у вже звичному для них напрямку — допомогти своїм братам швидко випоратися із життями. Та й собі щось заробити, щоб знову переїздити у теплі і неосорожжюю комору.

Та чи довго так триватиме? І що треба зробити, щоб поліпшити ситуацію, щоб прикарпатці не їхали світ за очі заробити на шматок хліба і дати раду своїм сім'ям?



Погляд зблизика

## ЗАМАЛО ЗАРОБИТИ ПАРКЕТУ. ЙОГО ШЕ ТРЕБА ПРОДАТИ

Лише за такої умови працівники лісокомбінату  
можуть розраховувати на зарплату за свою роботу

**Дмитро Постоловський, директор акціонерного товариства «Івано-Франківський лісокомбінат»:**

— Наприкінці березня ми поставили перед дилемою: працювати чи зупинити виробництво? І зупинили. Бо не могли вже далі працювати на склад — у нас тоді нагромадилося готової продукції на 50 мільярдів карбованців, а ми заборгували енергетикам майже 30 мільярдів. Отож продовжувати працювати в такій ситуації — означало зовсім зоризити підприємство, довести його до повного банкруства.

Це аж ніяк не означає, що наша продукція — паркет та річковий інструмент для деревообробки промишловості — сьогодні нікому не потрібна. Потрібна, але за високої собівартості не має очікуваного збуту. Принаймні такого, як ще дві-три роки тому.

Прийняти тут кілька, але найперше — зростання ціни до рівня світових на енергоносії. Отож один квадратний метр паркету коштує до восьми доларів — погрудіть, для пересічного жителя нашої країни, який заробляє 4–5 мільйонів карбованців щомісяця, — це недоступна ціна. А на європейських

ринках — хоча б у Словаччині чи Польщі — це ніхто сьогодні не хоче. Там давно ці ніші зайняті. Якешівською і, періоді, й дешевшою продукцією. А якщо хтось і хоче взяти наш паркет, то ціни пропонує демінової, що для нас невигідно.

Те саме і з дереворізними пилами. Ще донедавна 90 відсотків цієї продукції ми збували в Росії. Але й там дереворізна промисловість тепер переживає кризу. Та й метал у наших сусідів значно дешевший — отож через велику конкуренцію наші пилі з їхніми конкурувати не змогли.

Звісно, нелегко до речі — зупинити виробництво і відправити людей у вимушену неоплачувану відпустку. Бо є такі сім'ї, де наші робітники єдині годувальники. І в такій ситуації навіть хліба нема за що купити.

Треба було щось робити, щоб знову запустити виробництво, щоб розвинути нашу складби з готовою продукцією, щоб в наших працівників знову з'явилася надія: їм не дадуть пропасти.

Без солідних інвестицій сьогодні це неможливо зробити. Отож, через сертифікатний аукціон со- лідну частину наших акцій при-

баваного працевлаштування також зможе зменшити кошти для пошуку праці. Необхідно покращити розробку та впровадження таких програм.

### Відповідна загальна політика

- Необхідно мати фонди для підтримки політики активного ринку праці, навчання кадрів для роботи в приватному секторі, для підтримки служби, яка добирала бажане працевлаштування, а також допомагає за умови масового скорочення виробництва.
- Переглянути систему допомоги з безробіття відповідно до фінансових обмежень і уникнути негативних ефектів.

### Конкретні дії

- Гарантувати направлення частини ресурсів Фонду зайнятості для підтримки активної політики ринку праці. Перевістити фінансування програм активного ринку праці на рахунок загального прибутку державного бюджету, залучаючи податки на заробітну платню для фінансування допомоги з безробіття.
- Під час перехідного періоду потрібно розглянути питання щодо однакових виплат з безробіття всім, хто цю допомогу, незалежно від розміру їх колишньої заробітної платні, але встановити два чи три рівні виплат залежно від віку й досвіду безробітних. Розглядання схем більш комплексної допомоги треба відкласти доти, доки мине економічна криза.
- Відмовити в допомозі з безробіття тим, хто добровільно залишив роботу або школу, за іншими новим «вступникам» до категорії робочої сили. Кошти, збережені таким чином, може бути витрачено для навчання безробітних та пошуку для них нових робочих місць.

## ПРОБЛЕМА БЕЗРОБІТТЯ

Зі звіту Світового банку щодо соціальної сфери України

- Рівень безробіття залишається низьким, але може швидко підвищитися, коли будуть впроваджені жорсткі бюджетні обмеження та реформа підприємств. Таким чином, уряд має бути готовий до виникнення 1995 року трьох мільйонів безробітних.
- Державна служба працевлаштування (СП) має виконувати декілька функцій: реструктуризувати громадян, які шукають працю, розподіляти робочі місця, консулювати безробітних, виплачувати допомогу з безробіття та організовувати навчальні програми. Потрібно збільшити можливості для надання таких послуг та поліпшити їх ефективність.
- Скорочення виробництва сприятиме витратам на допомогу з безробіття з ресурсів Фонду зайнятості, що може стати ефективною формою соціального захисту, але мало допомагає працівникові знайти нову роботу.
- Активна політика ринку праці може відплатити скорішим переходом до нового робочого оточення. За можливості навчання, особливо навчання безпосередньо на робочому місці, в разі нового працевлаштування робітники, звільнені через скорочення виробництва, в змозі будуть швидко призначитися до нового робочого оточення й досягти успіху на нових роботах. Ефективна програма щодо вивору

## Замість коментаря

**НА ЗАПИТАННЯ кореспондента «ГУ» відповідає заступник директора, начальник відділу створення робочих місць і організації громадських робіт Івано-Франківського обласного центру зайнятості Василь Вахиджур:**

— Ситуація справді невтішна. Простіше розглянути в нашому регіоні просте, але велике виробництво, працюють з великими перервами заводи донедавна мотузного військово-промислового комплексу. Та що там казати, згортаються роботи у нафтодобувальній галузі, хоч нафта сьогодні для нашої держави, немов повітря. Практично зупинилися такі великі підприємства, як Надвірнянський лісокомбінат, «Коломисляцький» завод «Родон» в обласному центрі. На багатьох інших підприємствах люди працюють від випадку до випадку, але і в цій ситуації місяцями не одержують заробітної плати, бо всі у боргах, як у пен'яях.

Правда, офіційний рівень безробіття в області невеликий — 1,2 відсотка. Але ця цифра аж ніяк не відображає реальної картини. Бо мова йде лише про людей, зареєстрованих нашим центром зайнятості. А коли додати до них і тих, які самовільно шукають роботу, і тих, що сидять удома у вимушених відпустках, то набереться і цілих 30 відсотків, а можливо, і більше.

Чим може заридити безробітний людині наш центр? Маємо у своєму реєстрі трохи більше, ніж півтисячі робочих місць по всій області. То, звісно, краплина в морі. Тим паче, що на таких підприємствах, як, скажімо, івано-франківський «Промікарпат», зарплата, по суті, символічна — 800 — 900 тисяч,

карбованців щомісяця. І ніхто туди не спішить. Бо приблизно таку суму можна одержувати протягом кількох місяців, маючи статус безробітного. А ті, хто звільнені з підприємств згідно зі скороченням штатного розпису, одержують середомісячну зарплатню протягом майже піп'року — таким чином і виживають.

Частина безробітних через наш центр проходить перекаваліфікацію — опановує спеціальності, з якими сьогодні легше знайти роботу, зокрема бухгалтерів, програмістів, менеджерів... Потрібні люди й з робітничим фахом.

Та чи не найбільше шкідливі знати роботу за зв'язки з Дніпропетровською, Донецькою, Одеською та іншими областями, укладаємо договори з тамтешніми підприємствами, фірмами, колгоспами і відправляємо наших земляків туди на роботу. Здебільшого вони працюють на будівництві, на обробці

правляємо кілька бригад будівельників в Ізраїль. Правда, умови контракту передбачають, що вони там мають відпрацювати не менше року, а це не кожній робітнику не селянського родування багатодітна сім'я, і їх звозять у прихильні інтернати, щоб бодай нагодувати. Почастішали в горах і крадіжки, бо голодна людина готова на все.

Ми повинні розуміти, що дати людям заробити на шматок хліба це передусім врятувати наше суспільство від духовної руйнації, подбати про його майбутнє.

Але для цього потрібна широка державна підтримка.

**Ведучий рубрики  
Володимир КРАСНОДЕМСЬКИЙ.  
Тел. 441-86-44.**



## Книжковий кіоск

Поетичний характер  
Юрія Боярунця

підпільний гурток для боротьби з комуністичним режимом. Закінчилося все, звісно, невесело.

Служив у морській авіації Північного флоту. Закінчив Харківський авіаційний інститут. Працював інженером-технологом, кореспондентом райгазети, техніком цукрозаводу на Вінниччині.

Як поета його помітили на республіканській нараді молодих літераторів 1989 року. І через два роки у видавництві «Молодь» у десятий поетичний касеті вийшла перша книжка Боярунця «Котилася торба з високого горба». Вже в анотації сказано про «сильність автора до філософських узагальнень». Головна думка і дума невеличкої збірки осяглена автором: «Демон забуття зневажить святині ще не приречі».

Ця думка залишилась головною і в другій книзі поета, виданій торік в «Українському письменнику» — «Вольний вітер з Лугу». Книжка велика за обсягом, дає можливість шанувальникові поезії розібратися в тому, що означає для нього поет Юрій Боярунець, прийняття його чи ні?

Боярунця строфа дуже часто несовірна, як говорили раніше, вперше професія, але слугує видним тлом для його багатьох знахідок. Але таких «вигод» раджу йому уникати. Взагалі Юрій Боярунець зацікавлений як поетичний характер. Це дається долею. До таких характерів доля найчастіше буває немилосердною. На жаль, не став винятком і Юрій. Нещодавно, після бандитського нападу, він втратив долоні. Радіє, що залишився живий. Аж три роки тому, в середині березня, в центрі нашої древньої столиці, біля Державної флімонії, від бандитського ножа загинув молодий поет Віктор Шакула, перша збірка якого вийшла в попередній поетичний касеті «Молоді», а наприкінці минулого року в передовірчому ніч перед своїм будинком, на подвір'ї однієї з київських шкіл, від бандитського ножа загинув поет Володимир Мельник, перша збірка якого вийшла в поетичній касеті «Молоді» ще чверть століття тому...

У ті часи свій сонет «Че Гевара» Дмитро Павличко закінчив образом двох зірок, якими стали «відрубати долоні» легендарного латиноамериканця. На небі незалежної України також є такі зірки. І сьогодні страшно повертатися по них навіть додому. До своїх.

Василь ГЕРАСІМ'ЮК.

Юрієві Боярунцеві 42 роки. Він народився на Поділлі, на Хмельниччині, у рік смерті одного з найжорстокіших на землі тиранів. Тема свободи і тиранії стане основною в його поезії і, скажімо так, високо, в житті — у студентські роки він з однодумцями створить політичний

## Юрій БОЯРУНЕЦЬ

## РЕЦЕПТИ

Чорна хмара насуває —  
мабуть, буде дощ,  
Жінка пісня зарубана —  
мабуть, буде борщ.

## Примовідка.

Як перебути у Києві  
три доби з трьома  
тисячами карбованців

... А ти прийди до брата  
і скажи: «Вісхо,  
буду у вас жити», —  
вищоюся на дивані  
і газету до рук.  
То вони тобі і двадцять тисяч дадуть,  
ще й музику наймуть,  
аби спровадити.

Бо воно то так  
Найпінша рибка — ковбаса,  
а найпривніша ковбаса —  
торба з грішми.

Половання з лукавим  
— А він — то вже такий хитрий...  
— Як лис.

— Треба його на полювання взяти.

— ... І підстрелити.

## Резюме товариша

— А хто ти став великим начальником,  
то ще років триста повинен жити.  
Тоді тільки «Кар-р...»  
і всьо!

## Перефраз

На горіщі бумина  
а в Києві — науково-дослідний інститут  
з ті вищоручання.

## Сон

«... І сниться мені —  
уся Америка в огні,  
іду я по білому дому —  
і собаки гавкають».

## Про честь

— Може, й станеш чесним...  
Коли тебе років на три  
у церкві зачинити  
і не пускати нікого.

## ФРЕСКИ З НАТУРИ

## ПСИХОЛОГ

Раніше в надії на Бога  
в юдолі земній перебували  
тілом і духом убогі.  
Тепер, комо горя мало  
і хто наважко, кожен вчений  
і сам себе має за Бога.

Раніше ішли до священника,  
Тепер ідуть до психолога.

## НАТАША

Н.С., медсестрі

Твої руки лежать на моїх.  
Я б устану торкнутися мій,  
та мені їх торкнутися мій,  
твої руки лежать на моїх.  
От і це один порук — і ти  
аж на бантики в яхві бинти.  
От і все. Тобі треба йти.  
І я знаю, як візріє самоти.

Ми випадково зустрілись,  
й ледве не зіштовхнулись одне  
з одним,  
ти підвала очі — і я сакнувся:  
яка глибина!

ЛЕГЕНДА  
ПРО ПОРІВ ІСКРУ

І. Ринардуку

І Бог викресав її, і вона була  
холодною...  
(Я написав)

Холодність барв, м'яких завів слів.  
Та слід Чорнобіля, там ніби саг  
відлуння,  
і Крабета хода проміж мільнів  
засніжених. І щось напорити суне.

\*\*\*

Чорний ворон на грудях твоїх,  
чорний ворон тебе неволить.  
Він пильнує іскру життя,  
спопелити її він прагне.  
Враз злетів чорний ворон з грудей  
і на стовбур він дерева сів,  
плодоносили білши неспроможне.  
Він не зводив із тебе очей —  
не покинув тебе він, ні;  
чорний ворон на грудях твоїх  
звив гніздо. Стережись! — він  
пильнує.

## Наші першодруки

## Надія ТИСЯЧНА

## ДОРОГА У СПОМИН

Темна і тиха ніч. Спить старенький Київ. Веселе товариство забавляється у розкішній залі, де пахне вишуканими парфумами і дорогими цигарками. На столах одинокі сумують свічки і стоять кришталеві бокали з недопитим шампанським. Райдужні кольори світла падають на гарні плечі пані і на білий рояль, який дуже вирізняється серед отої темноти своїм колором і блиском.  
— Друже, грав у твою честь! Твоя улюблена, — мовив молодий гарний чоловік. Його руки акуратно торкнулись клавіш, а перші акорди аралли струни серія випустила цього творчості. Він сумно сперся на рояль і полинув у світ спогадів.

Панні дивилась на нього і боготворили. Чоловіки мріяли бути на його місці. А він стояв розчавлений і безсиллий.

Лише вона, що ніколи не вміла боготворити, говорила: «красні слова, жила бс ідеаліст, побачила його таким».

Він мріяв про визнання. І загубив оту єдину... Промінь на зрадливі і гарну жіночку на ім'я «СЛАВА».

Останні акорди і слова:

І три дороги судилося нам:

Одна — в розлукі, друга — в любові,

Остання та, що не знайшов...

«Ніколи доводиться вибирати між добрим і ще ліпшим», — подумав він. З уст пані злетіло: «Брав!» І знову — аплодисменти в його честь.

## ЖІНОЧА ЗАЗДРИСТІСТЬ

Місто... Шойно розділяли пугачки яблуні і каштанів — своїм блискітним і рожевим цвітом вбавлять очі. Весна... Накруги все переливається різнокольоровими барвами.

У старому серванті з горіхового дерева згоріла скрипка. Втомлено сперлася на мітний горі і нудилася від самоти. Через скляні шибки зазирали у далечині, де випадало сонце, і міг згадувати картини, запропонує їх на байдакий фокстрот. З сумом загавдувала, як у розкішній залі гасло світло, і все замирило в очікуванні її голосу. Затамований

підих і легке тремтіння від знайомої руки скрипки. Дотик до струн... Ліне музика... Вона могла народжувати таку музику! Оплески... А тепер... тепер мертва серванта тиша і втома від самотності.

На дивані мерзла жінка. Худорляві пальці необережно обіймали червоний тюльпан. Самотня пані... Як вона заздрила скрипці, що та нежизня і не здатна кохати. А скрипка божевільна від думки, що жінка має пастя відчувати смак любові. Жіноча заздрість!

## ПРО АВТОРА

Надія Тисячна народилася 1975 року в Тернополі. Закінчила середню школу № 2, тепер — студентка четвертого курсу філологічного факультету Тернопільського педагогічного інституту.

Ще ученицею Надія видрукувала свої прозові мініатюри в журналі «Тернопіль», у часописі «Правда» та виходила у Груді тополі /Бразилія/. У 1992 році вона взяла участь у Всеукраїнському конкурсі на кращу рукописну книжку рідною мовою — її роботу визначено кращою, а під час самого конкурсу зайняла перше місце серед старшої вікової категорії у жанрі прози. Її вітас Київ через редакцію «Літературної» і «Саропа-Центр» телеканал «Ді» Новели «Потія» та «Українська хата» надрукувала тижневик «Друг читача», а Спілка письменників України рекомендувала Надію до вступу в вуз.



## МЕЛОДИЯ ОСІНЬОГО СМУТКУ

Понура осінь бродить з пензлем. Вечір обіймає за плечі. Скручене поховальне листя пече поетичні рядки. Намисто горобини...

Старий как ір'їт ще відома мелодія. Скрипаль на естраді. Ольга сиділа самотньою. Її погляд губила серед тапцюючих пар. Вона заздрила, заздрала їм, собі — всім. Отут зустрічала свій день народження. А зрештою, самотність стала для неї приятелькою. Її про що не думала. Все байдуже. Питання особливого цвіта втілює для неї актуальність. Вона навчилася говорити з пусткою, тишком, темрявою. Людська завічка.

Дім цигарки розпався і канув у небутич. Вечір уступив ночі. А застряв. Застряв — десь... Ні! Не треба думати про те, що буде завтра. Сірий політ розсипався у кришталевий попіл, який, і загасили останні надії.

Ніч... Володарка пітми. Ольга відхнула осіннього повітря і, хитуючись, поперла до телефонного автомата. Диск обертано крутилась, наче відраховувала щастя хвилини. Гудки. Гудки сподівань.

— Слухаю...  
— Добрий вечір! — мовила жінка, рукою закривши лице.  
Гадаю, не розбудила. Телефоную, щоб відповісти, — ти просива. Я не хочу бути з тобою. О, пробач... Папріть з твоїм домашнім номером лпав у волю. Шкода... — Вона мовчала і чогось чекала.  
— Оло, ти завжди робила багато дурниць. Не повторю помилки. Оло! — гукав чоловічий голос. — Ти мені потрібна!  
— Пробач, тут таксі! — збрехала жінка.

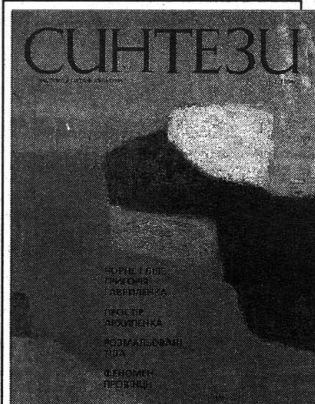
Горді! Я не можу більше так! Що мені зроб...

Короткі гудки... Сигнали зламами хрип і надії.

Пальці неаккуратно з'їм'їли кліпний паперу, і він залишився на холодному вибитому асфальті. Ольга мимоволі проковтувала слюзу і застудила лице руками.

— Горді! — промовила й істерично розсміялася. — Таксі, таксі! — побігла до дороги і щезла у провулку.

Тернопіль.

З ЧОГО  
ПОЧИНАЄТЬСЯ  
РЕНЕСАНС?

Побачив світ перший  
выпуск часопису з питань  
культури «Синтези»

Співавредатори «Синтези» Петро Бевза та Володимир Горбатенко не турбуються про широкого читача свого видання. Бо й чи є він той «широкий читач», а точніше, чи й потрібний він? Істину, як відомо, найчастіше володіє одна людина, в усьому разі, не наповн. А, на жаль, сьогодні так багато тих, хто не тільки не виділяється, а навпаки прагне бути частинкою натовпу. Можливо, такий час у нас...

Так-от повторюю, що «Синтези» — це видання для вишуканого читача. І саме такі нам потрібні нині. Людина втратила своє укорінення» (Мартін Хайдеггер), вона стоті між розірваним минулим і невідомим майбутнім, вона шукає духовної опори. На думку авторів «Синтези», опора в культурі, її пізнанні. Олександр Архипенко, Георгій Якутович, Віктор Зарецький, Святослав Реріх — це відомі нам імена. Але не лише про них йдеться у новому часописі. Більше про мововідомих. Не тих, кого ми ще не знаємо, бо мітці лише вступили на шлях мистецьких відкриттів, а тих невідомих, яких від нас ховала політична система, що визначала зміст культурного життя. Не подобавався В.Леніну Ф.Достоевський, і не видавали його творів, яким зачитувався весь світ. Багато чого ми не знаємо, бо погано вивчали мови і читали популярні в світі мистецькі видання. Але на перше місце серйозних причин нашого незнання належить поставити відірваність від світу культури Європи. Одна з авторів «Синтези» Галина Скаженко дає таке розуміння такої нашої відокремленості — «Провісники — школа печалі», шоправа, запозичуючи що думку в С.Мрожека. Але не розділяти висновки авторки неможливо. Справді, в провісній (нашій чи чужій, байдуже) «генії майже не виживають, а середня людина легко набуває вагомості, значущості».

Розповідати «Синтези» й про нові культурно-мистецькі центри України. Адже їх так багато з'явилося й сталося так, що в тієї «масовий полові загубилися й зерна». Центр сучасних мистецтв «Брама» на Трохоянських мистецтв та Галерея мистецтв «Славутич» на Конотрактовій площі, — без них нинішнє життя київської інтелігенції уявити важко. «Синтези» знайомлять читачів із творчістю австрійського художника Акеля Зейла, яка виставлялась в цих центрах столиці України.

«Ідеї в повітрі» — ці слова Платона можна віднести й до видавців часопису. Вони спробували зловити ті ідеї, які хвилюють любителів мистецтва, і відкрити читачам багато невідомого. Дай Боже, щоб новий часопис не зупинив своє існування на перших чинах.

Микола КРАВЧУК.

# Информация о выпуске инвестиционных сертификатов

## Закрытого взаимного Фонда «Приднепровье» промышленно-инвестиционной компании «Динко»

### 1. Полное и сокращенное название инвестиционной компании:

открытое акционерное общество промышленно-инвестиционная компания «ДИНКО» (ОАО ПК «ДИНКО»)

### 2. Уставной фонд Компании

— 12000000 млрд. грн. — на момент регистрации выпуска инвестиционных сертификатов оплачен полностью. Ранее выпуск инвестиционных сертификатов Компанией не проводился.

### 3. Инвестиционная декларация

Днепропетровск. Тысяча девятьсот девяносто пятый год.

3.1. Закранный взаимный фонд «Приднепровье» (в дальнейшем Фонд) является филиалом промышленно-инвестиционной компании «ДИНКО» (в дальнейшем Компания).

3.2. Фонд создан решением учредительного собрания акционеров компании в целях осуществления совместного инвестирования путем эмиссии инвестиционных сертификатов (ИС) и их реализации.

3.3. Фонд не является юридическим лицом, а имеет отдельный баланс и текущий счет, печати и штампы с наименованиями компании и Фонда.

3.4. Местонахождение Фонда: Днепропетровск, пр. Карла Маркса, 93 (ком. 512).

3.5. Участники Фонда являются физическими и юридическими лицами, которые приобрели ИС Фонда.

3.6. Фонд размещает именные инвестиционные сертификаты серии А, № 000 001 — 150 000.

3.7. Уставной фонд Компании: 12 000 000 000 (двенадцать) млрд. грн.

3.8. Цели инвестиционной деятельности: осуществление совместного инвестирования в интересах участников Фонда;

обеспечение доходности вложений.

3.9. Предмет инвестиционной деятельности:

осуществление деятельности по выпуску и размещению инвестиционных сертификатов Фонда;

осуществление коммерческой и комиссионной деятельности с ценными бумагами;

осуществление посреднической деятельности с приватизационными бумагами;

осуществление инвестиций в объекты промышленной и социальной сферы, доли и пая, принадлежащие государству в имуществе хозяйственных обществ в процессе приватизации.

3.10. Порядок продажи инвестиционных сертификатов:

Инвестиционные сертификаты закрытого взаимного Фонда реализуются за средства участников и приватизационные бумаги через отделения Проминвестбанка Украины в Днепропетровской, Запорожской, Кировоградской областях в порядке, установленном Компанией.

3.11. Ограничения в инвестиционной деятельности.

Взаимный Фонд не имеет права:

выпускать облигации и векселя;

иметь в своих активах более 10% ценных бумаг одного эмитента, более 25% ценных бумаг одного эмитента при условии их приобретения за приватизационные бумаги и инвестировать более 3% своих ценных бумаг в одного эмитента, кроме инвестирования в облигации внутренних государственных займов, казначейские обязательства и другие ценные бумаги, получение доходов по кото-

рым гарантировано Правительством Украины;

иметь в ценных бумагах менее 70% активов;

покупать инвестиционные сертификаты другого инвестиционного Фонда или компании;

заниматься представительской деятельностью с приватизационными бумагами;

брать банковский кредит;

размещать инвестиции в ценные бумаги, эмитентом которых являются аффилированные лица Фонда;

выдавать имущественные гарантии, обеспечивать имуществом Фонда третьих лиц, оформлять договоры залога;

приобретать ценные бумаги полных и командитных обществ.

3.12. Извещение об эмиссии инвестиционных сертификатов:

Инвестиционные сертификаты взаимного Фонда «Приднепровье» ОАО ПК «ДИНКО» выпускаются для продажи и обмена на приватизационные бумаги на общую сумму 150 (сто пятьдесят) миллиардов карбованцев. Общий объем эмиссии — 150 000 именных инвестиционных сертификатов.

3.13. Номинальная стоимость одного инвестиционного сертификата — 1 (один) млн. грн. Размещение ИС будет производиться по номинальной стоимости. Дата начала продажи — через месяц после опубликования информации в средствах массовой информации.

Инвестиционная компания имеет право осуществлять дополнительную эмиссию инвестиционных сертификатов в 50-кратном размере к объему принятых к размещению приватизационных бумаг. Участнику Компании может выдаваться сертификат на суммарную стоимость инвестиционных сертификатов.

Инвестиционные сертификаты предлагаются на продажу на протяжении 6-ти месяцев с начала их размещения среди участников.

Максимальное количество ИС, разрешаемых для приобретения одним инвестором, неограничено.

3.14. Обязательства по выкупу инвестиционных сертификатов, последствия невыполнения этих обязательств.

Инвестиционные сертификаты подлежат выкупу инвестиционной компанией с апреля 2000 года, но не ранее окончания срока использования приватизационных бумаг.

В случае, когда стоимость имущества при ликвидации Фонда в расчете на один инвестиционный сертификат ниже его номинальной стоимости, разница владельцам инвестиционных сертификатов покрывается за счет учредителей.

3.15. Комиссионные, вознаграждения и затраты, которые могут оплачиваться за счет средств взаимного фонда:

за счет средств взаимного фонда оплачиваются: инвестиционному управляющему вознаграждение — 5% среднегодовой стоимости чистых активов Фонда, или 10%, когда активы Фонда более чем на 50% сформированы за счет приватизационных бумаг;

уполномоченным Компанией, действующим по доверенности от имени Компании, — комиссионные 0,5% среднегодовой стоимости чистых активов, приходящихся на их деятельность;

реклама, информация в средствах массовой информации;

выпуск инвестиционных сертификатов, прямые и косвенные затраты по их реализации;

затраты по договорам с депозитарием, аудитором;

расходы, связанные с начислением и выплатой дивидендов участникам и учредителям Фонда и др. расходы в соответствии с действующим законодательством.

3.16. Доходами инвестиционной Компании являются:

а) доходы от ценных бумаг, приобретенных за средства Фонда;

б) доходы от коммерческой деятельности с ценными бумагами;

в) доходы от комиссионной деятельности с ценными бумагами;

г) доходы от ликвидации выбранного имущества, принадлежащего Фонду;

д) безвозмездное поступление средств от юридических и физических лиц;

е) доходы от других видов деятельности в соответствии с уставом и действующим законодательством Украины.

3.17. Доходы Компании, ее учредителей и участников облагаются налогом при выплате дивидендов в соответствии с действующим законодательством.

3.18. Прибыль Фонда распределяется между участниками в виде дивидендов. Дивиденды определяются из расчета чистых активов на один инвестиционный сертификат. Оценка чистых активов осуществляется в соответствии с положением «О порядке оценки чистых активов инвестиционных фондов и взаимных фондов инвестиционных компаний», которое утверждает Министерством финансов Украины.

3.19. Место, срок и порядок выплаты дивидендов:

Участникам взаимного Фонда не гарантируется фиксированный размер дивидендов.

Порядок расчетов и выплаты дивидендов устанавливается общим собранием акционеров инвестиционной компании.

Фактические дивиденды, получаемые от результатов деятельности взаимного Фонда, выплачиваются один раз в год, с мая по июль месяц в кассе Компании по адресу: Днепропетровск, пр. Карла Маркса, 93, или перечислением на счета участников в отделениях Проминвестбанка Украины в Кировоградской, Днепропетровской, Запорожской областях.

Специальные или резервные Фонды во взаимном Фонде не создаются.

Адрес: 320127, Днепропетровск, ул. Антопаркова, 4, р/с № 2467747 в Главном региональном Управлении Проминвестбанка Украины Днепропетровска МФО 305437, код ОКПО 23358460, тел.: 44-75-00, 44-33-74, факс 44-30-34.

### 4. Сведения об учредителях:

полное наименование и организационно-правовая форма — Акционерное общество открытого типа промышленно-инвестиционная компания «Динко»;

доля каждого учредителя в уставном фонде (в процентах):

Проминвестбанк Украины — 5%;

Юридический адрес: 320021, Киев, пер. Шевченко, 12;

Профсоюзный комитет Днепропетровского Главного регионального управления Проминвестбанка Украины — 8%;

Юридический адрес: 320000, Днепропетровск, ул. Ленина, 17;

Днепропетровский межотраслевой совет профсоюзов — 6,6%;

Юридический адрес: 320020, Днепропетровск, пр. К. Маркса, 93.

Общество с ограниченной ответственностью «Финансово-промышленный концерн «Цибульско» — 5,8%;

Юридический адрес: Днепропетровск, пр. Ворошилова, д. 77, кв. 45.

Физические лица — 74,6%.

### 5. Органы управления

Председатель правления — Охрименко Сергей Васильевич. Паспорт III-ОЛ № 586338, выданный Новгородским РОВД Кировоградской области 22.06.79 г. Предыдущая должность — директор юридической фирмы «Виндикос-Сервис» Днепропетровска.

Член правления — Бронникова Валентина Юрьевна. Паспорт XIV-КИ № 569172 выдан Львовским РОВД Днепропетровска 30.03.83 г. Предыдущие должности — зам. директора по экономике обособленного подразделения Днепропетровского концерна «Весна».

### 6. Сведения о депозитарии инвестиционной компании:

полное наименование: Днепропетровская областная дирекция АКБ Укробсбанка по доверенности Укробсбанка № 02-10/271 от 16.06.94 г.;

местонахождение: 320070, Днепропетровск, ул. Мечникова, 11;

номер и дата государственной регистрации: зарегистрирован в Национальном банке Украины 27.09.91, протокол № 3;

разрешение Министерства финансов Украины № 43 от 18.07.1994 года на право осуществления деятельности как депозитария инвестиционных фондов и компаний;

банковские реквизиты: р/с 960916, МФО 305017, код ОКПО 09305014;

состав учредителей — закрытое акционерное общество;

сведения о других инвестиционных фондах, с которыми заключен депозитарный договор — договора с другими инвестиционными фондами не заключались.

### 7. Права владельцев инвестиционных сертификатов

Собственники инвестиционных сертификатов могут по собственному усмотрению осуществлять перепродажу инвестиционного сертификата. Нерезидентный собственник инвестиционный сертификат подлежит обязательному выкупу Компанией после окончания срока использования приватизационных бумаг.

### 8. Сведения об аудиторе Фонда:

полное наименование:

Киевская аудиторская фирма «Аналитик», Днепропетровский филиал «Аналитик-Днепр»;

местонахождение:

320020, Днепропетровск, пр. Карла Маркса, 93;

директор: Кузнецова Мария Викторовна, действующая на основании доверенности № 279 от 21.04.95 г.;

р/счет 2467043 в АКБ «Новый», МФО 305062, код ОКПО 14274505;

лицензия АБ № 000030 от 24.02.94 г. выдана Аудиторской палатой Украины на право ведения аудиторской деятельности.

## За кордоном є спадок. Можливо, для Вас...

УКРІН'ЮРКОЛЕГІЯ (252034, м. Київ, вул. Золоторівська, 2-а)

В справах про спадщину розшукує родичів

### Померлих в Канаді:

Йосипа Зивиняка, він же Йозеф Карпет, який народився 1915 року в Україні.

Моріса Аїффа (Аїв, Лев), який народився 1908 року в Польщі чи Західній Україні.

### Померлих у Франції:

Анатолія Костенка, який народився 1923 року в Беаграві, Югославія, батько якого Микола Гаврилович Костенко народився 1879 року в Україні чи Росії, а матір звали Людмила, в дівоцтві Васильєва.

Антуанети Батаюк (Бажанюк і подібно), яка народилася в Парижі 1926 року, батьком якої був Анту-

ан Батаюк, який народився 1903 року в Польщі чи Західній Україні, а матір'ю — Марія Яремчук, дочка Михайла і Гаски Мартинюк, і народилася в с. Жуковець, Україна.

### Померлих в США:

Нелі Хрущук, яка народилася 1919 року в Харкові (Харківці, Харкове подібно), батьками якої були Яків Якович Абзелальтер і Сусанна Бух.

Дмитра Ветрова, який народився 1915 року у Львові чи області, батьками якого були Дмитро Ветров і Геєлена, в дівоцтві Кіхтенко.

Регіні Зельцер (Зельсер), яка народилася 1901 року, батьками якої були Ісаак-Лєб Зальцер і Катя, в

дівоцтві Вахтель, останнім місцем проживання яких в Україні було м. Тереховля Тернопільської області.

### Померлих в Англії:

Дмитра Бортника, зокрема його доньку Людмилу Дмитрівну Бортник, у якої є єдинокривий брат Іван Дмитрович Бортник, який народився 1931 року в с.Заспілля Краснопольського району Сумського області.

Івана Гури, який народився 1918 року в с.Миро-гоща, Україна.

Луки Нешувака, який народився 1910 року в Україні, батька якого звали Стефан.

**Зацікавлених осіб, а також осіб, яким відоме місце проживання розшукуваних, просимо повідомити про це Укрін'юрколегію: Київ-34, вул. Золоторівська, 2-а, тел. (044) 224-16-67, факс (044) 229-28-35.**



# Оптимісти збираються в дорогу

**ПОЛІТИЧНІ та економічні пристрасті, що виростають в Україні, не дають змоги прихильним міжнародним зв'язкам у бік Антарктиди. А бачимо... Не за зорями той час, коли Шостий континент із екзотичного материка вічного льоду і ринів, перетворюється в арену боротьби за сферу впливу між багатьма державами.**

## Україна в Антарктиці: реалії і перспективи

«Договір про Антарктику» заморозив на невизначений термін будь-які територіальні претензії в Антарктиці. Але, як показує досвід, навіть ці записи без змін «Договір», коли стане можливо й економічно вигідно розробка корисних копалин на білому континенті. Уже сьогодні Японія близька до створення технологій з видобутку корисних копалин у полярних умовах. А з'ясувати стосунки в Антарктиці буде за що. Там розвідані великі поклади залізних руд, дорогоцінних металів і кошових мінералів, відкрито когальні запаси кам'яного вугілля і нафти. Води, багаті рибою, антарктичними крилем, кавчарами тощо. Вражають родовища залізномарганцевих конкрецій на дні моря.

Антарктика — це поки що нічийна сировина база планети, постійна присутність на якій згодом гарантуватиме гегемонію лідерства, а станції вважатимуться своєрідними «завантажувачами» стосунків. Недарма США не припиняють розробку свого присутності у цьому регіоні, включаючи в дослідження щорічно в середньому майже один мільярд доларів.

Росія, яка переживає суїцид з нами соціально-економічні проблеми, робить усе, щоб не втратити тут свої позиції. Російські політики, вчені, економісти, вважають: присутність Росії в Антарктиці може з надлишком компенсувати втрати Московської та інших сфер впливу, як Східна Європа чи Індокитай.

Антарктиду уже освоюють країни з Індії, Пакистану, Колумбії. Болгарія, недовго вагаючись, відкрили в 1995 році свою власну станцію.

А що ж Україна? Здавалось б, підписання нами «Договору про Антарктику» в 1992 році і Розпорядження Президента України «Про участь України в вивченні Антарктики», видане цього ж року, мали б зніжувати значну активність державної влади. На жаль, Національна антарктична програма «змерзла», навіть не рухнувши з місця. Була надія, що її відміре рішення Комісії Верховної Ради з питань народної освіти і науки від 13 грудня 1993 року «Про державну політику, значимість та перспективи досліджень України в Антарктиці». Але і від цього рішення не стало ні холодно ні жарко.

На той час уже було утворено Міжвідомчий антарктичний комітет (МАК), який очолив академік НАН України В.Старостенко та Центр антарктичних досліджень (ЦАД) при НАН України, директором якого було призначено доктора наук, члена-кореспондента НАН України П.Голіка.

Наприкінці 1993 року нам було запропоновано взяти в постійне користування англійську станцію «Фарадей» на Антарктичному півострові. А антарктичні станції колишнього Союзу? Де вони? Було наше звернення до відповідних державних інстанцій Росії щодо однієї з антарктичних станцій колишнього СРСР. Отримали чимну відповідь. Міністерства закордонних справ «...складившись інфраструктура забезпечення діяльності Російської антарктичної експедиції (РАЕ) не дозволяє виключити її з складу РАЕ ні однієї із п'яти нині функціонуючих станцій».

У той же час російська сторона висловила можливість обговорення (!) питання про передачу Україні однієї із законсервованих антарктичних станцій «Руска» або «Ленинградська». Як фактично, що працював в Антарктиці, може стверджувати: Росія має лише дві базові станції, які в певній мірі впливають на інфраструктуру забезпечення антарктичних експедицій. Це «Молодіжська» і «Імпрію». Україна ж претендувала на станції «Ново-Лазаревська» або «Белінггауза», і передача нам будь-якої з них суттєвого впливу на процес роботи РАЕ не зробила б. А запропоновані Україні станції тому і законсервовані Росією, що знаходяться в дуже невіддаленій від точки зору їх використання місцях.

Колі говорити про це більш загально, не йдеться про суттєві матеріальні втрати. Тут маються на увазі втрати іншого характеру — невизнання за Україною її вимоги владу в дослідженнях Антарктиди в складі колишнього Радянського Союзу. В зв'язку з цим маємо докласти максимум зусиль, починаючи від засобів масової інформації і закінчуючи державними чинниками, щоб добитися офіційного визнання нас на світовому рівні державою, що проводила регулярні дослідження в Антарктиці з 1956 по 1991 р.р. В такому разі зв'язуємося з державами — засновниками «Договору про Антарктику». В іншому — Україні для рівноправного діалогу з ними завжди бракуватиме 40 років досліджень в Антарктиці.

Великобританія запропонувала нам свою станцію «Фарадей» — безоплатно. До речі, ця станція є однією із найстаріших і прекрасно обладнаних британських станцій.

Не альтруїзм, а діловий розрахунок цивілізованої держави був основним мотивом передачі.

У Великобританії там три станції: «Сігнус», «Фарадей» і «Розера» («Ротера»). Це приводить до дублювання наукових даних, оскільки станції розташовані відносно близько одна від одної. Припинивши експлуатацію «Фарадей», англичани зможуть використати частину коштів на спорудження нової станції в іншому секторі Антарктиди. В зв'язку з жорсткими екологічними вимогами закриття антарктичної станції повинно проводитися під «О»: все, до останньої смітки, має бути вивезене з Антарктики. Тому вартість демонтажу станції становить майже стільки, скільки її спорудження. Отже, логічно знати країну, яка б на взаємовигідних умовах продовжила експлуатацію станції. За умовами передачі ми маємо до 2006 року продовжувати виконання деяких наукових програм, які проводили англичани.

На «Фарадей» уже побувала група наших фахівців, яка переконалась, що станція в прекрасному стані і обладнана на сучасне апаратуру. Загальна балансова вартість станції біля 9 млн. фунтів стерлінгів. За своїми технічними можливостями вона перевершує російські станції.

Чому Великобританія для передачі своєї станції вибрала саме Україну? Значною мірою цьому посприяв Надзвичайний і Повноважний Посол України в Великобританії С.Комісаренко. Але основну роль зіграло те, що Україна в складі колишнього СРСР внесла великий вклад у дослідження Антарктики. Від України там побувало багато науковців.

Передачу України британської антарктичної станції «Фарадей» можна вважати dokonаним фактом. На листопад цього року запланована відправка до берегів Антарктиди першої української антарктичної експедиції. Загальна вартість експедиції становитиме 700—800 тисяч доларів США і триватиме вона 165—180 днів.

В експедиції візьме участь біля 35 чоловік. Будуть проведені дослідження на морському полігоні в районі моря Скопія і здійснена доставка сезонного загогу та зимівників на станцію Фарадей.

Поки некомпетентні песимісти вагаються, оптимісти збираються в дорогу.

До них належу і я...

Мирон КОЛОДКО,

кандидат географічних наук, директор Західного відділення Центру антарктичних досліджень України, член міжвідомчого антарктичного комітету НАН України.

Львів.

## Реклама

## Інформація про додатковий випуск акцій

## відкритого акціонерного товариства «Побузький феронікелевий завод»

### 1. Характеристика емітента

1.1. Фірмове найменування — відкрите акціонерне товариство «Побузький феронікелевий завод».

1.2. Місце знаходження — 317652, Україна, Кіровоградська область, Голованівський район, смт Побузьке.

1.3. Відкрите акціонерне товариство «Побузький феронікелевий завод» створено відповідно до наказу Міністерства промисловості України від 15 липня 1994 року № 233 шляхом перетворення державного підприємства Побузького державного нікелевого заводу у відкрите акціонерне товариство відповідно до Указу Президента України «Про корпоратизацію державних підприємств» від 15 червня 1993 року № 210.

1.4. Заєстроєвано Голованівською районною державною адміністрацією Кіровоградської області (дата реєстрації — 19 липня 1994 року).

1.5. Вартість майна цільного майнового комплексу, на суму якого сформовано статутний фонд у процесі корпоратизації підприємства відповідно до Указу Президента України від 15 червня 1993 року № 210/93 «Про корпоратизацію підприємств», складає 76 863 675 000 (сімдесят шість мільярдів вісімсот шістьдесят три мільйони шістьсот сімдесят п'ять тисяч) карбованців, на який випущено 3 074 547 простих іменних акцій номінального вартістю 25 000 карбованців кожний і які розміщуються відповідно до Плану розміщення акцій, затвердженого наказом Голови Фонду державного майна України від 13 лютого 1995 року № 39-ПРА. На підставі пункту 1 Указу Президента України від 21 грудня 1994 року № 821/94 «Про деякі заходи з підтримки підприємств, установ, організацій в умовах лібералізації ці», наказом Голови Фонду державного майна України від 8 червня 1995 року № 686 статутний фонд відкритого акціонерного товариства «Побузький феронікелевий завод» збільшено шляхом додаткового випуску акцій на суму 300 000 000 000 (триста мільярдів) крб., з урахуванням чого загальний розмір статутного фонду становить 376 863 675 000 (триста сімдесят шість мільярдів вісімсот шістьдесят три мільйони шістьсот сімдесят п'ять тисяч) карбованців.

1.6. Предметом діяльності є гірничодобувна промисловість; виробництво феронікелю, будівельних матеріалів, цегельно, шлаку; виробництво та реалізація сільськогосподарської продукції та товарів народного споживання; будівництво житла.

1.7. Середньоспискова чисельність працівників — 2299 чол. 1.8. Керівник підприємства — Вішня Володимир Леонідович, освіта вища, загальний стаж роботи — 40 років, на посаді директора — 2 роки.

### 1.9. Показники балансу акціонерного товариства «Побузький феронікелевий завод» (млн.крб.):

	01.01.95	01.06.95
Актив		
1 Основні засоби та інші позаворотні активи	40 264	1 243 732
2 Матеріали, запаси та незавершене виробництво	258 579	495 694
3 Грошові кошти, розрахунки та інші активи	104 633	131 130
4 Збитки минулих років	—	—
5 Збитки звітного року	—	—
Баланс	403 476	1 870 556
Пасив		
1 Статутний фонд	76 863	76 863
2 Інші фонди та прибутки	137 249	1 361 188
3 Довгострокові позики	—	—
4 Розрахунки та інші пасиви	189 364	432 505
Баланс	403 476	1 870 556

1.9.1. Загальна сума додаткової емісії становить: 300 000 000 000 крб.

1.9.2. Товариство займається виробництвом феронікелю, будівельних матеріалів, цегельно, шлаку; виробництвом та реалізацією сільськогосподарської продукції та товарів народного споживання; будівництвом житла.

### 2. Дані про емісію акцій

2.1. Відкрите акціонерне товариство «Побузький феронікелевий завод» створено відповідно до наказу Міністерства промисловості України від 15 липня 1994 року № 233 шляхом перетворення державного підприємства Побузького державного нікелевого заводу у відкрите акціонерне товариство відповідно до Указу Президента України «Про корпоратизацію державних підприємств» від 15 червня 1993 року № 210.

2.2. Мета додаткового випуску акцій — збільшення статутного фонду товариства для залучення недержавних інвестицій.

2.3. Вид і категорія цінних паперів:

— прості іменні.

2.4. Кількість акцій — 12000 000 простих іменних, номінальною вартістю 25 000 крб. кожної.

2.5. Акції випускається однією серією 02-ПФЗ № 1-12000000.

2.6. Розміщення акцій додаткової емісії проводиться на умовах відкритого продажу.

2.7. Перелік акцій на акції, випущені під час додаткової емісії, проводиться протягом місяця з 15.07.95 р. по 15.08.95 р.

Особи, які бажають придбати акції, мають внести на розрахунок рахунок товариства № 263101 в Голованівському АК АПБ «Україна», МФО 323345 30 вартості акцій, які вони передплачують, репиту вартості акцій оплачує покупець відповідно до статей 30, 33 Закону України «Про господарські товариства». У разі, якщо передплата на акції перевищить розмір додаткової емісії, рішення про прийняття цієї відхилена зайвої передплати на акції приймається у відповідності з чинним законодавством.

Строк повернення коштів у разі відмови від зайвої передплати на акції проводиться протягом тридцяти днів після прийняття рішення про відмову від зайвої передплати.

2.8. Кожна акція надає її власнику право на членство в товаристві, на участь в управлінні, на одержання частини прибутку у вигляді дивідендів, на участь у розподілі майна у випадку ліквідації товариства.

Власники простих іменних акцій за власним бажанням можуть передати або продати частину або весь пакет належних їм акцій іншим акціонерам або третім особам чи самому товариству для їх перерозподілу між іншими акціонерами чи для анулювання з обов'язковим внесенням змін в реєстр акцій акціонерного товариства.

2.9. Дивіденди виплачують за підсумками фінансово-господарської діяльності Товариства за рік. Виплата проводиться за адресою: 317652, Україна, Кіровоградська область, Голованівський район, смт Побузьке.

### 3. Чинники ризику

Успішна діяльність товариства залежить від політичної стабільності, напрямків розвитку економіки України. Звичайно, економічна криза та спад інституційної активності, інфляційна та відсутність розвинутої фінансової інфраструктури обумовлюють ризик вкладів не тільки в акції, але й в інші фінансові платежі.

Голова правління В.Л.ВІШНЯ.

Микола ВОЛОК, «Голос України»

## ЧИ БУТИ «ЗІРЦІ» НА ЄВРОЕЙСЬКІМ ОБРІІ?

**КІРОВОГРАДСЬКА футбольна команда «Зірка-Нісас» за час виступів у національному чемпіонаті України зробила найкраще неможливе. Всього за півтора року вона не лише зберегла кошту, а й переклала з третього дивізіону (перехідна ліга) у вищий дивізіон. Перспективна, молодісна команда, з власним почерком і характером, має найкращі шанси стати невідомою українській уболаївській горобитишуть про кіровоградську футбольну школу.**

Щоправда кажучи, «Зірка» з'явилася не на порожньому місці. Джерела кіровоградського футболу починаються десь із 1907—1910 років. Команда майстрів «Зірка» володіла Кубком України в 1953, 1978 і 1975 роках. У її лавах виховали майстри міжнародного рівня Валерій Поркуян, Володимир Веремей, Михайло Михайлов, Валерій Бутенко, Микола Латин, Андрій Качальський. У свій час тут виступали такі відомі майстри, як Леонід Коатун, Олександр

Хасаліс, Микола Феодоренко, Віктор Конєв та багато інших. І ось на початку 90-х «Зірка» ледь не загасла, скочившись, чи не на останню сходинку третьої ліги. Коалиційні «батько-годувальники» — виробничі об'єднання (а нині акціонерне товариство) «Червона зірка» само потрапили в таку фінансову скрутку, що не те що команду — на власні потреби грошей не вистачало. Миська й обласна влада теж не дуже піклувалися про долю кіровоградського футболу.

Друге народження «Зірки» відбулося тільки коли новообраний миський конком в особі його нинішнього голови Василя Мухина ледь умовив підприємця, генерального директора НВО «Нісас» Василя Ковальського стати разом з ним співвласником умируючої команди. Та все ж умови. А підприємці, як відомо, люди такі, що коли беруться за якусь справу, то обов'язково з прищом на успіх. На поразку й невдачу вони горбоні, зусилля і часу тратити не будуть.

Ставши президентом новоствореного футбольного клубу «Зірка-Нісас», Василь Степанович насамперед розробив програму відродження футболу в Кіровограді й виходу футбольної команди «Зірка-Нісас» до вищої ліги, активно взявся за створення матеріальної бази. Знайшов одразу ж і потенціал в особі керівників миського конком та нового головного тренера команди Олександра

Іщенко і заявив: через півроку команда гратиме в першій лізі, а через два — у вищій. «Бачите, як просто», — сміявся тоді кіровоградський уболаївський. — Виядлив гроші, склав програму — і ми вже у вищій лізі. Раз-два — і в мішку.

Проте неадарма кажуть: сміється той, хто сміється останнім. Сьогодні настав час усміхнутися Ковальському. Його програма здійснилася. Та ще й на рік раніше намеченого строку. Одинак сам Василь Степанович не дуже радіє.

— Існує загроза, що навіть завоювавши право виступати у вищій лізі, команда не зможе грати в Кіровограді, тим паче приймати гостей із-за кордону, сказав керівник прес-центру акціонерного товариства «Футбольний клуб «Зірка-Нісас» Микола Ковальський. — Бо в нас нема пристойного стадіону, а існуючий потребує капітальної реконструкції. Самому футбольному клубу її не потягнути, а миська й обласна влади, незважаючи на неодноразові нарахування, допомогти не поспішають. Досить президентів Федерації футболу України Віктору Банникову накласти резолюцію — і кіровоградці не побачать на своїм полі уболаївської команди. А в тому, що вони її люблять, немає сумніву. За підрахунками, на кіровоградському стадіоні побував на матчах глядачів більше, ніж на будь-якому іншому стадіоні команди усіх ліг. Кожної гри в середньому 12—15 тисяч.

За його словами, Ковальський усе робить, аби врятувати становище. Побував у Ялті, де йому дуже сподобався проект реконструкції, і за великі гроші вже його придбав. Оновлений стадіон, після втілення проекту, повинен мати дренажну систему і підігрів, яких нині немає. Глядацькі трибуни, нині напізруйновані і розкопані

на 15 тисяч глядачів, вміщуватимуть 25 тисяч і складатимуться з трьох поверхів. На останньому буде ще й критий манеж. Василь Ковальський побував у Німеччині, де детально знайомився з матеріальною базою і системою підготовки футболістів знаменитого в Європі клубу, нинішнього володаря Кубка кубків «Аякса». І вирішив застосувати все краще у Кіровограді. Щоб були поруч і автобуси, і кафе, і клубну атрибутику, кафе-салон, де б харчувалися футбольна команда, а уболаївський могли дивитися відеозаписи виступів їхньої та європейських команд. Всього задуманого не перерахувати.

Повинна бути база для реабілітації, команда-дублер «Нісас-2», це одне поле, а нинішній непоказний стадіон має перетворитися на оазу культури у центрі міста, відповідаючи усім європейським стандартам.

Усе це можливе лише за однієї умови, каже Ковальський, — коли знайдуться патріотично настроєні підприємці, які вклавуть кошти у реконструкцію. Не задрима, а в акції футбольного клубу. А обласна влада повернеться лицем до футболу. Від держави теж нічого неможливого не просимо. Нехай лише зменшить податки на комерційну діяльність тих структур, які опіюються долею вітчизняного футболу. В іншому випадку він просто загине.

Говорити про це, він, очевидно, мав на увазі і свою команду, а також усе пов'язане з її успіхами. Вихід у вищу лігу, прихід на європейські чемпіонати, доля дитячо-юнацької спортивної школи «Зірка-Нісас», де займаються спортом 200 дітей, а її юні вихованці на неадекватних змаганнях у Москві посіли третє місце. Все залежить від нас, уболаївський і меценатів, від владних структур, від нашого спільного прагнення бачити «Зірку-Нісас» серед грандів не лише вітчизняного, а й європейського футболу.

Кіровоград.

Фото Сергій КОВАЛЬЧУК.



На знімку: один з кращих футболістів «Зірки» Мартинюк, який вже виступав за збірну України.

## «ДЕ ПОСЛОВИЛИСЬ ПОСЛОВНО ЧОРНОВИЛЬСЬКОЇ ТРАГЕДІЇ»

**С ПРАВЖНІМ бюрократизмом стосовно чорновильської трагедії назвали організації кількома російськими організаціями благодійний бейсболардон «Чорновиль-2000» двох його учасників з України — Анатолій Пристайченко та Віктор Фурсенко.**

Професійні тренери з велоспорту, які виховали чимало талановитих спортсменів, хочте приїхали запрошення взяти участь в цій акції, що, як сказано в її Положенні, мала величезний шалетний задання — сприяти залученню позабезпечених коштів для надання допомоги потерпілим, а також малоадаптованим верствам населення. Але те, з чим зіткнулися учасники веломафрону, виявилось надто далеким від задекларованих цілей.

«За умовими пробігу його учасники мали бути забезпечені харчуванням, формою і велосипедом, а також групою супроводу і медичним обслуговуванням», — розповідає залучений тренер України Анатолій Пристайченко. — Мені якось ніяково й говорити про

такі елементарні речі, але ж жаль, а цих умов не було виконано. Наші повенярня розпочалися ще в Москві, де ми брали старт. Прибувши туди, 11 із запланованих 20 учасників веломафрону з'ясували, що їхати не лише нема в чому, а нема й на чому — нема ні велосипедів, ні форм, ні харчування. Та якщо машини в терміновому порядку купили, то видане бавовняне «вбрання» просто шокувало. Важко сказати, якою увагою собі наву зовнішність на фініші в Чехії (після сімх тисяч кілометрів!) вісімнадцять — якщо верити тому самому Положенню — організатори «мировотворчої акції», серед яких НОК Росії, Комісія РФ у справах ЮНЕСКО, МВС РФ і інші. Відразу скажу, що через три дні ця «фор-

ма» перетворилася на драгитя, а ті найви, хто з'їхав із собою не взяли, зазнавали просто-таки пекельних страждань. Проте поступово, в дорозі, стали з'ясуватися і дивніші речі. На нас ніде не чекали... Організатори, й тут уже час назвати голону постать президента веломафрону Сергія Уманова, не потрубувалися про рекламу, і уявляти собі стан представників місцевої влади і спортивних керівників якого-небудь міста, коли до них раптом з'являється група в повному розумінні об'єднання, голодних людей (а нас і не годували!), які стверджують, що вони — учасники міжнародного благодійного веломафрону, який прямує Росією, Україною, Білорусією до інших країн Східної Європи! До речі, нас усі запитували: в чому ж полягає ваша благодійність? Проте адміністратор мафрону нічого розбірного не міг відповісти. Як і на запитання, чому нема медичного обслуговування і групи супроводження?

З нами їхав лише невеликий «Газик», водій якого просто приймав у власних справах до Ворожеї і після умовлянь погодився нас супроводжувати. У цій машині був інвентар і... адміністратор з 14-річним сином, який виходив з'являти за п'ять кілометрів від міста, щоб отримати харчування або добути, якщо це вдавалось зробити, як учасник пробігу...

Лиха прикупивши, ми дісталися-таки Дзюжков, і пробіг завершився. Проте в Москві вийшли, що його треба продовжувати, тому я забрав велосипед і ми поїхали з Віктором Фурсенком, щоб підготуватися, а з тим приєднатися. Але, зателефонувавши лідеру Уманову, ми почули: «Ми вас більше не потребуємо». Він став вимагати повернути машину, погрожуючи судом, проте, вочевидь, не врахував, що і йому доведеться заплатити — за моральні і фізичні муки учасників пробігу, за пошкодження не лише Польових машин, а й елементарних норм поряд-

ності. Як зрозуміти, приміром, такий «пріхр»: добути, які, певне, від жадю нам інколи видавали в тому чи тому місті, перекочували до кишені адміністратора. А «вартість» цих витрат значно перевищує вартість велосипедів.

Замість цього додати, що, позбувшись «бунтівників», пан Уманов повний сил продовжує пробіг Вілорусією, Польщею і Чехією — от тільки німіці дещо порушили його плани, відмовившись приймати велосипедистів. Мало того, в Положенні про його проведення записано так: «... протягом 12—15 років веломафрону проїде всіма континентами і через усі країни». Розмах наших спусків, звичайно, сприяє враження, та якщо «пробіг» континентами буде організовано так само, як Росією в Україні, то, може, хоча б вилучити з його назви слово «Чорновиль»? Складно й можна так відверто скальгувати те, що задало людям стільки горі?

• За зміст та достовірність інформації у рекламних публікаціях відповідальність несе рекламодавець.  
• Редакція не завжди поділяє позицію авторів публікацій.  
• За точність викладених фактів відповідальність несе автор.

Газета виходить 5 разів на тиждень (крім неділі й понеділка) українською, російською мовами. Індекс 60955. Тираж 358222.

Комбінат друку видавництва «Голос України». 252047, Київ-47, проспект Перемоги, 50. 1 2 3 4 5 6 7 8 9 0. Факс: 6311130.

## ГОЛОС УКРАЇНИ

Засновник — Верховна Рада України. Видавець — Президія Верховної Ради України. 252019, м. Київ-19, вул. М. Грушевського, 5. Газета виходить з 1 січня 1991 року.

Головний редактор С. ПРАВДЕНКО. Редактори: О. БІЛИК (заст. головного редактора), Л. БРОВЧЕНКО (заст. головного редактора), А. ГОРЛОВ (перший заст. головного редактора), В. ЖЕЖЕРА, В. КРАСНОДІМСЬКИЙ, С. ПИСАРЕНКО, А. СОЛОНСЬКИЙ, В. СУДДА (заст. головного редактора).

Адреса редакції: 252047, Київ-47, вул. Нестерова, 4.

• ТЕЛЕФОНИ: для довідок — 441-88-23, телефакс — 224-72-54; для реєстрації — 441-89-44, телефакс — 449-85-62.  
• Умови не повертаються.  
• Істутування з читачами — тільки на сторінках газети.

Свідчення про реєстрацію періодичного друкованого видання — КІП № 1 від 18.09.1990 р.

## Реклама

### Недвижимость на Кипре в кредит

75% стоимости понравившейся Вам недвижимости оплачивает Кипрский банк, открывая Вам кредит на срок до 10 лет. Для этого Вам достаточно посетить Кипр, осмотреть предлагаемую недвижимость, выбрать то, что нужно — и дом Ваш. Вы сможете жить на Кипре в любое время, не неся большие расходы на аренду жилья. Кроме этого, Ваша недвижимость может приносить доходы. Мы поможем Вам сдать ее в аренду на время Вашего отсутствия.

Для информации телефон в Днепропетровске (056) 2-239-165.

МЫ ВНИМАЕМ ВАШЕ ПИСЬМО

**PAREX**

BANK

СПРАВКИ О ТЕКУЩИХ КУРСАХ  
тел. 213534

КОДИРОВАННЫЕ СЧЕТА  
тел. 218779

НАПРАВЛЕНА ВПЛАТА ЗА БЕЗНАЛИЧНОСТЬ  
тел. 223378

КОНВЕРТИРОВАНИЕ ВСЕХ ВАЛЮТ  
тел. 213768

МЕЖДУНАРОДНЫЕ ПЛАТЕЖНЫЕ КАРТКИ VISA, MASTERCARD  
тел. 229533

ул. Силичука 3, Рига LV-1522, Латвия  
Тел.: (3712) 226872, 222289, 222291  
Факс: 215201, 222464, 220182

### Организация реализует ОТХОДЫ БРИКЕТИРОВАННЫХ ЦВЕТНЫХ МЕТАЛЛОВ

- МЕДИ
- ПАТРУН
- БРОНЗЫ
- АЛЮМИНИЙ
- и другие

Тел. в Луганске

(0642) 52-87-57

### РЕКЛАМА В ГАЗЕТЕ «ГОЛОС УКРАЇНИ»

Телефон — 441-89-34.  
Факс — 449-85-62.